



## *Einladung zum „Hofstetter Weihnachtsdörfchen“ Samstag, 16. Dezember 2023, ab 15.30 Uhr*

Am kommenden Wochenende bietet der Brunnenplatz und die Ortsmitte wieder die idyllische Kulisse für unser beliebtes „Hofstetter Weihnachtsdörfchen“.

Erfreulicherweise haben sich auch heuer wieder einige Aussteller bereiterklärt, diesen Weihnachtsmarkt mit Unterstützung des Marktes Kleinwallstadt auszurichten. In dieser stimmungsvollen Atmosphäre werden neben den verschiedensten Spezialitäten an Speisen und Getränken auch weihnachtliche Bastelarbeiten angeboten. Auch aus unserem Backhaus wird an diesem Tag der Duft von frischgebackenen „Dinnerle“ aufsteigen, die dann auf dem Markt angeboten werden.



Folgende Hofstetter Vereine, Gruppen und Privatpersonen laden ein:

- **Backhausteam:** Dinnerle, Quarkstollen, heißer Aperol
- **FFW Hofstetten:** Bratwürste, Rindwürste und Wildschweinbratwürste, Bier, Schnäpse
- **Nicole Keitz:** Buchfalkkunst, Acrylbilder, Epoxidharz-Schlüsselanhänger, Eierlikör u.v.m.
- **Old Shanty Ranch:** Whiskybrunnen, Bier und Glühwein
- **Plattenberghof:** Honig, Waffeln und Met
- **Sandra Rodenhäuser:** Kerzen, Sterne, Bastelartikel
- **TV Hofstetten:** Pommes, Gebrannte Mandeln, Honig, Glühwein, alkoholfreie Getränke
- **Waldwichtelförderverein:** Waffeln, Kinderpunsch, heißer Apfelwein, Bastelartikel
- **„Wild auf Wild“:** Verpackte Wildprodukte wie Wildwurst, Wildschinken u.v.m.

Für die weihnachtliche Einstimmung sorgt ab 16.30 Uhr der Posaunenchor Hofstetten und gegen 17.00 Uhr wird uns der Nikolaus besuchen und die Kinder beschenken.

Viel Freude und frohe Stunden im „Hofstetter Weihnachtsdörfchen“ wünscht  
Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

**Tel. 06022/2206-0**

**Fax 06022/2206-50**

**E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

**Tel. 06022/654976**

**Fax 06022/654978**

**E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Ansprechpartner

|   |   |              |
|---|---|--------------|
| <b>Köhler Thomas</b> .....                              | Bürgermeister Kleinwallstadt.....   | 2206-20      |
| <b>Bein Michael</b> .....                               | Bürgermeister Hausen.....   | 654979       |
| <b>Bergmann Simon</b> .....                             | Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....                              | 2206-21      |
| <b>Bergmann Ute</b> .....                               | Kasse, Verbrauchsgebühren.....  | 2206-31      |
| <b>Bergold Manuel</b> .....                             | Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....                              | 2206-42      |
| <b>Frodl Nicole</b> .....                               | Vorzimmer Bürgermeister,<br>Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit..... | 2206-45      |
| <b>Groß Sandra</b> .....                                | Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....                               | 654976       |
| <b>Hanke Fabian</b> .....                               | Personal, EDV.....  | 2206-25      |
| <b>Kluge Heiko</b> .....                                | EDV, Administration.....  | 2206-34      |
| <b>Kriewald Jochen</b> .....                            | Liegenschaftsverwaltung/Abfallwirtschaft.....                             | 2206-29      |
| <b>Maidhof Peter</b> .....                              | Kämmerer.....   | 2206-47      |
| <b>Mehr Alexander</b> .....                             | Technisches Bauamt.....   | 2206-40      |
| <b>Michler Markus</b> .....                             | Geschäftsleitung, Grundvermögen,<br>Breitband, Jagd.....                  | 2206-43      |
| <b>Raab Ingrid</b> .....                                | Einwohnermeldeamt.....  | 2206-23      |
| <b>Ratz Jochen</b> .....                                | Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....                           | 2206-22      |
| <b>Schubert Lena</b> .....                              | Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....                                  | 2206-46      |
| <b>Seitz Jacqueline</b> .....                           | Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....                            | 2206-38      |
| <b>Stahl Lukas</b> .....                                | Auszubildender.....   | 2206-35      |
| <b>Zorn Jochen</b> .....                                | Kassenverwalter.....  | 2206-32      |
| <b>BAUHOF Kleinwallstadt</b> .....                      |   | 208554       |
| <b>BAUHOF Hausen</b> .....                              |   | 2088845      |
| <b>FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky</b> ..... |   | 220639       |
| <b>Forst - Handy</b> .....                              |   | 0171/6300808 |
| <b>FORST Hausen, Popp Frank</b> .....                   |   | 653529       |

## Wichtige Rufnummern

|  |                   |
|--|-------------------|
| Polizei Notruf   | 110               |
| Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf  | 112               |
| Polizeiinspektion Aschaffenburg  | 06021/8570        |
| Polizeiinspektion Obernburg  | 06022/6290        |
| Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben                        | 08000 116 016     |
| AWO Ambulanter Pflegedienst  | 09372/2345        |
| <b>NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE</b><br>Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:<br>Faxnummer: | 112 (vorwahlfrei) |

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung  
Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit  
Störungsdienst Gas

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

### WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt  
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen,

wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

### BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

**Caritas Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250  
Fax 2655860  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

### Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

### Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 653529

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 3 30 2000

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 5 26 66 25

### Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 08 00 / 1 11 01 11, 08 00 / 1 11 02 22

### Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 060 22 / 7 09 30 84

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

**Samstag, 16.12., und Sonntag, 17.12.2023:**

Dr. med. dent. Boris Ovchinski,  
Christian Buortesch, Dr. Harald Gleißner  
Im Höning 5, 63820 Eisenfeld  
Tel.-Nr.: 06022 / 2059900

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

## Apotheken

- 14.12.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt, Fahrstr. 2, Tel. 06022/21225
- 15.12.: Elsava-Apotheke, Eisenfeld, Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100
- 16.12.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld, Marienstr. 6, Tel. 06022/8960
- 17.12.: Markt-Apotheke, Mönchberg, Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927  
Sebastian-Apotheke, Großostheim-Wenigumstadt, Balduinstr. 4, Tel. 06026/4883
- 18.12.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744
- 19.12.: Apotheke am Markt, Großostheim, Breite Str. 6, Tel. 06026/4915
- 20.12.: Linden-Apotheke, Erlenbach, Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228
- 21.12.: Römer-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 43, Tel. 06022/4500
- 22.12.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach, Eichenweg 1, Tel. 06022/5700
- 23.12.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen, Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857
- 24.12.: Maintal-Apotheke, Sulzbach, Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608

## **Annahmeschluss für das Amtsblatt Nr. 51-52/2023 Weihnachtsausgabe (Zweifachausgabe)**

Annahmeschluss für Texte und Inserate ist am **Montag, 18.12.2023, um 12.00 Uhr** im Rathaus Hausen und im Rathaus Kleinwallstadt. Wir bitten den Termin genau einzuhalten, da Nachmeldungen nicht möglich sind.

**Hinweis:** In der 52. Woche, zwischen Weihnachten und Neujahr und in der 1. Woche 2024 erscheint kein Amtsblatt!

---

## **Abschaffung des Kinderreisepasses**

Liebe Eltern,

aus aktuellem Anlass möchten wir Sie bereits jetzt über die Änderung hinsichtlich des Kinderreisepasses zum neuen Jahr informieren.

Der Gesetzgeber hat das Gesetz zur Modernisierung des Pass-, des Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens am 12.10.2023 verabschiedet.

**Mit Inkrafttreten des neuen Gesetzes wird zum 01. Januar 2024 dann auch der Kinderreisepass abgeschafft.**

### **Was bedeutet das für Sie?**

Kinderreisepässe dürfen nur noch bis zum 31.12.2023 beantragt, ausgestellt und verlängert werden. Die Gültigkeit bereits ausgestellter Kinderreisepässe bleibt von der Neuerung unberührt. Ab dem neuen Jahr besteht für Sie dann nur noch die Möglichkeit, einen regulären Reisepass oder Personalausweis für Ihr Kind zu beantragen.

Welches Dokument für Sie die beste Lösung ist, hängt von Ihrem Reiseverhalten ab. Informieren Sie sich bitte rechtzeitig vor Ihrer Reise z.B. auf der Seite des Auswärtigen Amts ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) über die Einreisebestimmungen Ihres Reiseziels. Das Bürgerbüro kann Ihnen keine verbindlichen Auskünfte über aktuell geltende Reisebestimmungen erteilen.

Alle Personaldokumente werden künftig von der Bundesdruckerei in Berlin produziert. Die Ausstellung eines Personalausweises dauert zurzeit von der Beantragung bis zur Rücklieferung ungefähr zwei, bei Reisepässen sind es ungefähr vier Wochen. Eine frühzeitige Beantragung vor Ihrer Reise ist daher künftig dringend erforderlich.

Zur Antragstellung benötigen Sie ein aktuelles biometrisches Lichtbild und bei Erstantrag eine Geburtsurkunde im Original. Zudem muss Ihr Kind zur Beantragung – unabhängig vom Alter – mit ins Bürgerbüro kommen. Ab einem Alter von sechs Jahren müssen die Fingerabdrücke erfasst werden und ab zehn Jahren muss Ihr Kind auf dem Dokumentenantrag unterschrei-

ben. Zudem benötigen wir die Unterschrift aller gesetzlicher Vertreter.

Antworten zu weiteren Fragen finden sich in der FAQ-Rubrik des Internetauftritts des Bundesministeriums des Innern und für Heimat (BMI): [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de)

Haben Sie weitere Fragen rund um die Ausstellung von Ausweisen und Pässen? Zögern Sie nicht uns anzurufen. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Sie erreichen uns unter 06022/2206-22 oder [passamt@kleinwallstadt.de](mailto:passamt@kleinwallstadt.de)

---

## **Gebührenanpassung bei Reisepässen für Personen über 24 Jahren**

Der Gesetzgeber hat uns mitgeteilt, dass zum 01. Januar 2024 eine Gebührenanpassung für den deutschen Reisepass erfolgen wird.

Hierdurch erhöht sich die Ausstellungsgebühr bei Reisepässen für Personen über 24 Jahren auf 70,00 €.

Reisepässe für Personen unter 24 Jahren bleiben von der Gebührenanpassung unberührt bei 37,50 €.

Sollten Sie Fragen rund um die Beantragung von Pässen und Ausweisen haben, können Sie sich selbstverständlich sehr gerne an uns wenden. Sie erreichen uns im Rathaus Hausen unter 06022/654976 und im Rathaus Kleinwallstadt unter 06022/2206-22. Gerne können Sie uns auch per E-Mail ([passamt@kleinwallstadt.de](mailto:passamt@kleinwallstadt.de)) kontaktieren.

---

## **Vollzug der Geflügelpestverordnung**

### **Bekämpfung der Newcastle-Krankheit**

#### **An alle Hühner-Truthühnerhalter!**

Abgabe von Impfstoff zur Wasservakzinierung am **Freitag, 15.12.2023**, von 15.00 – 17.00 Uhr bei Tierarztpraxis Dr. Gräf, Marienstr. 31, 63820 Eisenfeld.

Die Anwendung muss innerhalb von 2 Stunden erfolgen! Es ist erforderlich die Tiere schon vorher mehrere Stunden dürsten zu lassen.

# Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft (Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €

## Verkehrsgefährdung durch Bäume

Es kommt immer wieder vor, dass Bäume von benachbarten Grundstücken, die auf die Straße stürzen bzw. Äste, die in das Lichtraumprofil ragen, zu einer ernststen Gefahr für die Verkehrsteilnehmer werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Benutzer von öffentlichen Straßen nicht nur vor den Gefahren zu schützen sind, die ihnen aus dem Zustand der Straße bei zweckgerechter Benutzung drohen, sondern auch vor solchen Gefahren, die von Anliegergrundstücken ausgehen und auf die Straße übergreifen können.

Nach der geltenden Rechtsprechung ist der Eigentümer oder Besitzer eines von ihm benutzten, an einer öffentlichen Straße liegenden Grundstückes verpflichtet, auf den Straßenverkehr gebührend Rücksicht zu nehmen und schädliche Einwirkungen, die von diesem Grundstück ausgehen und den öffentlichen Straßenverkehr gefährden, zu vermeiden. Aus diesem Grund sind Bäume, die entlang von Straßen stehen, von dem jeweiligen Eigentümer stets auf ihren Zustand hin zu prüfen. Soweit es sich um schadhafte Bäume handelt, sind verkehrsgefährdende Kronenteile zu entfernen oder falls nötig die Bäume zu fällen.

Gemäß dem Bundesnaturschutzgesetz (§ 39 Abs. 5 BNatSchG) ist das Fällen von Bäumen, Hecken und Gehölzen grundsätzlich nur im Zeitraum vom 1. Oktober bis zum 28. Februar erlaubt. Diese Regelung sorgt dafür, dass brütende Vögel ihren Nachwuchs ungestört aufziehen können.

Die für den Verkehr erforderliche freie lichte Höhe an Straßen beträgt – senkrecht gemessen – 4,50 m, bei Rad- und Gehwegen 2,50m. Der Mindestabstand nach den Seiten – vom Fahrbahnrand ausgemessen – soll bei Bäumen deren Durchmesser größer als 8 cm ist ebenfalls 4,50 m betragen. Bei Ästen ist ein seitlicher Mindestabstand – gemessen vom Fahrbahnrand – von 1,50 m freizuhalten.

Das Staatliche Bauamt Aschaffenburg bitet alle Grundstückseigentümer, von deren Grundstücken die oben genannten Gefahren ausgehen können, ihrer Sorgfaltspflicht nachzukommen, um so straf- und haftungsrechtliche Folgen vorzubeugen.

## Gesundheitswoche in Bad Füssing 2024

Der Bayerische Bauernverband (BBV) bietet für die Zeit vom 24.02. – 02.03.2024 eine Gesundheitswoche in Bad Füssing an. Bei dem einwöchigen Aufenthalt können die TeilnehmerInnen jeweils von Samstag bis Samstag mit einem täglich wechselnden Gesundheits- und Bewegungsprogramm entspannen. Hin- und Rückfahrt erfolgt im Reisebus. Die Fahrt ist für alle Interessierten offen, nicht nur für BBV-Mitglieder.

Informationen und Anmeldeformular erhalten Sie ab sofort beim BBV, Frau Krebs, unter 06021-42942 14.

## Hilfe! Wo ist die Hausnummer?

Prüfen Sie doch bitte selbst einmal! Setzen Sie sich in Ihr Auto und stellen Sie sich vor, Sie wären ein Fremder vom Rettungsdienst oder der Arzt und Sie würden nach einem Notfallruf jetzt Ihre Hausnummer suchen. Spätestens jetzt könnten Sie feststellen, dass dies gar nicht so einfach ist. Deshalb sollte Ihre Hausnummer so deutlich und groß angebracht werden, dass sie jederzeit für einen Vorbeifahrenden (ob von oben oder unten) erkennbar ist.

Nur so ist gewährleistet, dass nicht kostbare Zeit in einem Notfall verloren geht!

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:  
[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt

### Online-Kurse im Januar 2024 für Familien mit Kindern von 0 – 3 Jahren Einführung der Beikost

#### ➤ Von der Milch zum Brei

Montag, 15.01.2024, 10:00 – 11:30 Uhr  
Referentin: Frau Burger

#### ➤ Von der Milch zum Brei

Montag, 29.01.2024, 09:00 – 10:30 Uhr  
Referentin: Frau Kunz

### Übergang zur Familienkost

#### ➤ Babybrei trifft Fingerfood

Montag, 22.01.2024, 09:00 – 10:30 Uhr  
Referentin: Frau Kunz

### ANMELDUNG, viele weitere Kurse und alle Infos zu den Kursen unter:

[www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de)  
(Bereich Ernährung und Bewegung +  
Veranstalter: Amt Karlstadt filtern)

Ein bis zwei Tage vor der Veranstaltung erhalten Sie per E-Mail den Link zur Teilnahme am Online-Seminar.

### Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss im Weiterbildungsportal.

### Präsenz-Kurse im Januar 2024 für Familien mit Kindern von 0 – 3 Jahren Einführung der Beikost

#### Kombi-Kurs:

Vortrag mit anschließendem Praxiskurs

#### ➤ Von der Milch zum Brei

#### ➤ Der erste Brei - selbstgemacht

*Dieser Kurs findet in Kombination statt.*

Freitag, 26.01.2024, 09:15 – 11:45 Uhr  
Referentin: Frau Höglinger  
Ort: Aschaffenburg

### ANMELDUNG, viele weitere Kurse und alle Infos zu den Kursen unter:

[www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de)  
(Bereich Ernährung und Bewegung +  
Veranstalter: Amt Karlstadt filtern)

### Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss im Weiterbildungsportal.

## Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e. V. angenommen.

### Die Anschrift des Tierheimes lautet:

Tierheim des Landkreises Miltenberg  
Am Hundsrück 3  
63924 Kleinheubach  
Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

## Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



### Antwort

### An die

### VGem. Kleinwallstadt

### Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen  
Leuchten Nr. ....
- Verkehrszeichen / Straßenschild  
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- .....
- .....
- .....

### Zutreffendes bitte ankreuzen!

### Bitte genaue Ortsangabe:

.....  
Datum: .....

Absender: .....

.....  
.....

Telefon-Nr.: .....

E-Mail: .....  
(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





# BETRUG AN SENIOREN

Die Kriminalpolizei klärt auf!

*Hier spricht  
die Polizei!*

*Oma,  
bitte hilf  
mir!*

Notruf **110**



**Ihnen kommt  
etwas verdächtig vor?  
Im Zweifel auflegen und  
die Polizei anrufen!**

**KOSTENLOSE BERATUNG UNTER**

**KPI ASCHAFFENBURG:** 06021/857-1830 bzw. -1832

**KPI SCHWEINFURT:** 09721/202-1835 bzw. -1836

**KPI WÜRZBURG:** 0931/457-1830 bzw. -1831

- ➔ **Gesundes Misstrauen ist keine Unhöflichkeit!**
- ➔ **Der Anrufer macht Druck?  
Das ist Teil der Masche. Legen Sie einfach auf.**
- ➔ **Die echte Polizei fordert niemals Vermögen  
von Ihnen, um Ermittlungen durchzuführen!**
- ➔ **Verwandte fordern sofortige finanzielle Hilfe?  
Seien Sie misstrauisch!**
- ➔ **Übergeben Sie nie Geld oder Schmuck an Unbekannte!**





*Kleinwallstädter*  
**Adventskonzert** 2023

*„Die Himmel rühmen des Ewigen Ehre“*

in der Pfarrkirche St. Peter und Paul,  
Kleinwallstadt

am

**Sonntag, 17. Dezember**

**Beginn: 17:00 Uhr**

Eintritt frei!

Für eine Spende herzlichen Dank.

Die Spenden sind für unsere örtlichen Kindergärten bestimmt.

**Mitwirkende:**

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Solo-Sopran                   | Anna Rose Seuffert          |
| Klavier                       | Frank Rohe                  |
| Orgel                         | Patrick Matheis             |
| Gedanken zum Advent           | Regina Schröder             |
| Streichquartett               | Leitung: Marion Schwarzkopf |
| Posaunenchor Hofstetten       | Leitung: Günther Horlebein  |
| Streichorchester „Saitenwind“ | Leitung: Karin Tourseil     |
| Blasorchester Musikverein     | Leitung: Veit Langeheine    |
| Gesangsgruppe „Die Tounies“   | Leitung: Toni Hoffmann      |
| Music Wave Singgemeinschaft   | Leitung: Patrick Matheis    |
| Männerchor 2000               | Heinz Mechler               |

Gesamtleitung: Heinz Mechler

# Impressionen vom Budenzauber 2023



Bilder: Tanja Spieler, Druckerei Tübel GmbH

# Rückblick auf den Weihnachtsmarkt 2023

Ungebrochen gut war der Besucherzuspruch bei unserem diesjähriger „Kleinwallstädter Budenzauber“ trotz des widrigen Wetters am Samstag.

Unser beliebter Weihnachtsmarkt mit seiner einzigartigen Kulisse vom festlich geschmückten Römer über den Rathaushof und den Lesehof bis hin zur Marktschule und zur Zehntscheune erfreute sich wieder eines riesengroßen Besucherzuspruchs und lockte viele Gäste aus nah und fern an.

Danke sagen möchten wir den über 50 Anbietern, seien es die Vereine, Organisationen, Gewerbetreibenden, Aussteller oder Privatpersonen, die unseren „Kleinwallstädter Budenzauber“ mit ihren weihnachtlich dekorierten Buden, Verkaufsständen und Ausstellungen bereichert haben.

Ein besonderes „Dankeschön“ geht an Daniela Dölger, die den Kunsthandwerkermarkt „Allerlei Schönes für die Sinne“ als besonderen Anziehungspunkt in der Zehntscheune organisiert hat.

Unser Dank gilt den zahlreichen Sponsoren, die unsere Tombola mit attraktiven Preisen bestückt haben. Ein herzliches „Vergelt` s Gott“ gebührt unseren musikalischen Gruppierungen für die gelungene vorweihnachtliche Einstimmung. Auch für unsere jüngsten Gäste wurde einiges geboten und so danken wir der Kinderkrippenbauschule mit Familie Lindner für die Ausstellung der wunderschönen Krippen, den Familien Ostheimer und Dölger für die tolle Modelleisenbahn, dem CSU Ortsverband für die Durchführung der Kinder- Weihnachtsbäckerei, unserem Bibliotheksteam für die Kinderbetreuung und natürlich unserem Nikolaus, der am Samstag unzählige Kinder am Römer beschenkt hat.

Ein dickes Lob sei auch unseren Organisatoren Nicole Frodl und Markus Michler mit ihrem Team der Verwaltung und des Bauhofes mit Benedikt Heyder sowie Hermann Gerhart und Markus Hartmann für die reibungslose Vorbereitung und Durchführung unseres schönen Marktes gesagt.

Gefreut haben wir uns besonders über die zahlreichen Besucher, die unseren Weihnachtsmarkt genutzt haben, um sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen.

**Thomas Köhler, 1. Bürgermeister**



## Weihnachtliche Highlights in Kleinwallstadt

- 16. Dezember *Weihnachtsmarkt „Hofstetter Weihnachtsdörfchen“*
- 17. Dezember *Adventskonzert in der Pfarrkirche St. Peter und Paul*
- 22. Dezember *Wintersonnwendfeier am Feuerwehrhaus Kleinwallstadt*
- 27. Dezember *Fränkische Waldweihnacht an der Christkönigskapelle*



## Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:  
Montag, 18.12.2023: Papiertonne, Biotonne

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg  
Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder  
Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>  
Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder  
Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

### Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:  
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder  
telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz

### Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

#### Öffnungszeiten:

**16. November - 15. Februar**  
samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

**16. Februar - 28./29. Februar und  
01. November - 15. November**  
mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr  
freitags: 15.00 – 17.00 Uhr  
samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

**01. März - 31. Oktober**  
mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr  
freitags: 15.00 – 18.00 Uhr  
samstags: 11.00 – 17.00 Uhr



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

#### Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und  
Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.  
Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

## Die Termine zur Abholung der Mülltonnen für Kleinwallstadt/Hofstetten im Januar 2024

**Abholung Mülltonnen und gelber Sack im Januar 2024 für Kleinwallstadt und Hofstetten.**

**Dienstag, 02.01.2024**

**Biotonne u. Gelber Sack**  
(Achtung Abholung dienstags)

**Dienstag, 09.01.2024**

**Restmülltonne**  
(Achtung Abholung dienstags)

Montag, 15.01.2024

Biotonne und Papiertonne

Montag, 22.01.2024

Restmülltonne

Montag, 29.01.2024

Biotonne und Gelber Sack

## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefall:

30.11.2023 Josef Heinz Lis  
86 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt  
verstorben in Kleinwallstadt

### Anmeldung zur Eheschließung:

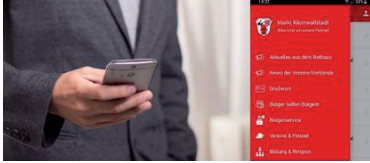
Jonathan **Enters** und Celina **Köhler**  
beide wh. in Groß-Umstadt  
Eheschließung am 16.12.2023  
in Kleinwallstadt, Zehntscheune



PlattenbergBad  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16 – 21 Uhr  
Freitag von 15 – 16 Uhr  
Seniorenbadestunde  
von 16 – 21 Uhr für alle  
Samstag 12 – 18 Uhr  
Sonntag u. Feiertage 9 – 16 Uhr  
Dienstag und Donnerstag von 7 – 8 Uhr  
Frühbadestunde



## Hol Dir die Kleinwallstadt-App!

Google Play Store

Apple App Store



Alle wichtigen Informationen zu deiner Heimatgemeinde in einer Anwendung. Einfach über die oben abgedruckten QR-Codes die **kostenlose App runterladen, ohne Anmeldung und direkt loslegen**. Hier findest du **Informationen aus dem Rathaus, Vereinsleben, Veranstaltungen, Bildung & Soziales, Müllabfuhrpläne und noch vieles mehr!**  
**Jetzt entdecken!**

## GEWINNER-LOSE vom Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ Kleinwallstadt 2023

Nach der direkten Verlosung der 10 Hauptpreise, hier nun die Auflistung der restlichen Gewinnerlose vom „Budenzauber“ 2023 in Kleinwallstadt. Die Gewinne können ab Donnerstag, den 14.12.2023 bis zum 31.01.2024 im Rathaus Kleinwallstadt Dachgeschoss abgeholt werden. Danach verfällt der Gewinnanspruch. Bitte melden Sie sich im Zimmer 22. Der Markt Kleinwallstadt gratuliert allen Gewinnern und wünscht viel Freude mit Ihrem Geschenk!

|      |       |       |
|------|-------|-------|
| 066  | 4656  | 11806 |
| 260  | 4767  | 11931 |
| 265  | 4780  | 12249 |
| 492  | 5937  | 12354 |
| 543  | 6071  | 12702 |
| 722  | 6143  | 12922 |
| 803  | 6317  | 13847 |
| 1528 | 6514  | 13848 |
| 1634 | 6674  |       |
| 1643 | 7539  |       |
| 1916 | 7553  |       |
| 2025 | 7654  |       |
| 2843 | 8028  |       |
| 2859 | 8066  |       |
| 2954 | 8372  |       |
| 2993 | 8393  |       |
| 3356 | 10032 |       |
| 3495 | 10065 |       |
| 3967 | 11103 |       |
| 3990 | 11364 |       |
| 4569 | 11631 |       |

# Treffpunkt Marktschule

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung ein so breitgefächertes Programm anbieten können.



Die Seniorenbeauftragten

## Adventstee

**Donnerstag, 14. Dezember 2023, 10.00 – 12.00 Uhr**

Zum Jahresabschluss treffen wir uns bei Tee und Plätzchen.

Gerne können selbstgebackene Plätzchen mitgebracht werden.

Wir freuen uns wieder auf interessante, nette Gespräche und Vorschläge für unser gemeinsames Programm 2024.

*Liebe Seniorinnen und Senioren,*

*das Jahr 2023 neigt sich dem Ende zu und wir möchten einen kleinen Rückblick halten.*

*In diesem Jahr konnten endlich in unserem Treffpunkt in der Marktschule viele Aktivitäten stattfinden. Regelmäßig trafen wir uns donnerstags zum Malen, Backgammon, Gymnastik oder zum Handy/Smartphone und Tablet-Stammtisch.*

*Es fanden Vorträge mit unserem Apotheker Erwin Franz und dem Herzspezialisten Prof. Dr. Harald Rittger statt.*

*Wanderungen entlang des Plattenbergs, verbunden mit Erklärungen über die am Wegesrand wachsenden Kräuter, ein Waldbegang, eine Tour am Main und um den Niedernberger See wurden unternommen.*

*Auch stand eine interessante Betriebsbesichtigung bei der Firma Löwe Fenster im Industriegebiet „Dommerich“ auf unserem Programm.*

*Im Juli sind wir mit dem Bus nach Fulda und im November nach Erbach und Eulbach gefahren. Unsere Ausflüge mit der Bahn gingen im Juli nach Amorbach und am letzten Donnerstag nach Aschaffenburg. Dort konnten wir die Privatsammlung von Fritz P. Mayer bei einer kurzweiligen Führung bestaunen.*

*Wir wünschen Euch und Euren Familien  
frohe, gesegnete und friedvolle Weihnachten  
und für das neue Jahr 2024 Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.*

Auf viele gemeinsame Begegnungen im neuen Jahr freuen sich

**Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

---

## Veröffentlichung der öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates Kleinwallstadt

Die nächste öffentliche Sitzung findet **am Montag, den 18.12.2023 um 19.00 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

### Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 27.11.2023**
2. **Berichte des Bürgermeisters**
3. **Veröffentlichung von nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten aus früheren MGR-Sitzungen**
4. **Wallstädter Höfe – Bauabschnitt III „Rathaushof“**  
Vorstellung der Planung durch das Architekturbüro Trenner
5. **Sachstandsbericht über aktuelle Projekte**
6. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**
7. **Weihnachtswünsche des Bürgermeisters, der Fraktionsvertreter und der Verwaltung**

### Markt Kleinwallstadt

gez.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

---

## Herzlichen Dank

Auch in diesem Jahr hat der Markt Kleinwallstadt wieder beleuchtete Weihnachtsbäume an folgenden öffentlichen Plätzen aufgestellt:

Am Römer, am „Roten Kreuz“, an der „Plataneninsel“, an der Ecke Hofstetter Str./Schloßstr, in der Mittleren Torstraße, die aus dem Gemeindewald stammen.

Vielen Dank auch an Herrn Josef Ostheimer, der sein Grundstück für die Aufstellung eines Weihnachtsbaumes zur Verfügung stellt.

Viele Bürger, Gäste und Besucher haben die schönen Bäume bereits bewundert.

---

## Sperrung des Bahnübergangs Miltenberger Straße in Kleinwallstadt

Liebe Bürgerinnen und Bürger, der Bahnübergang im Zuge der Staatsstraße 2309 in Kleinwallstadt (Miltenberger Str) muss in der Zeit vom **11.12.2023, 8.00 Uhr bis 14.12.2023, 7:00 Uhr** für den Verkehr voll gesperrt werden.

Die Umleitung erfolgt über: Ostring – Hofstetter Str. – Ringstr. – Karlstraße und umgekehrt.

Wir bitten um Beachtung!

---

## Winterzeit – Streuzeit

### Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glätte!

Nachfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum- u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen **ab 6.00 Uhr** und an Sonn- u. Feiertagen **ab 08.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum- u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgegebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen.

Die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 28.10.2019 war im Amtsblatt Nr. 45/2019 vom 05.11.2019 abgedruckt.

---

## Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <https://www.kleinwallstadt.de> unter „Fundbüro“ - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

### 1 Rosafarbener Diddelgeldbeutel mit kleinem Geldbetrag

Fundort:

Sekreteriat/Hausmeister J-A-R Schule

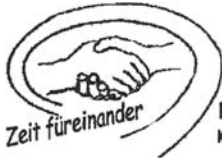


## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| Montag     | 14.00 – 18.00 Uhr                  |
| Dienstag   | 10.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 14.00 – 19.00 Uhr                  |
| Freitag    | 14.00 – 18.00 Uhr                  |

Tel.: 220657



### Nachbarschaftshilfe Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.**

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**  
**BLEIBEN SIE GESUND!**

### Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.  
Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.  
Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Eisenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden

weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

### **Ansprechpartner der Beratungsstelle**

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

### **Pflegestützpunkt:**

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegestützpunkt)

### **Sprechzeiten in Obernburg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

### **Sprechzeiten in Miltenberg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920**

Fax: 09371 6699442

### **Adresse Miltenberg:**

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

### **Adresse Obernburg:**

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)



## ZIVILCOURAGE

## IST NIE ZU VIEL

## COURAGE!

[WWW.AKTION-TU-WAS.DE](http://WWW.AKTION-TU-WAS.DE)

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.



Ihre Polizei



**Das Pfarrbüro ist ab Montag, den 18. Dezember geschlossen – ab Montag, 8. Januar, wieder geöffnet.**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Montag und Dienstag 9.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

**Weitere Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen, Tel. 654502**

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 21219, Fax 654544

**E-Mail:**  
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219  
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107  
E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**  
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert**  
E-Mail:  
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog**  
E-Mail:  
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**  
instagram: [pastoralerraum\\_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

**DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

*Licht sein,  
damit Gott leuchten kann  
durch dich.*

*Licht sein,  
damit Gott Wärme schenken kann  
durch dich.*

*Licht sein,  
damit Gott das Dunkel durchbrechen kann  
durch dich.*

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 14. Dezember –**

**Hl. Johannes vom Kreuz**

18.30 Uhr Versöhnungswege im Advent  
(in der Kirche)

**Freitag, 15. Dezember**

09.00 Uhr Laudes

**Sonntag, 17. Dezember –**  
**3. ADVENTSSONNTAG (GAUDETE)**

10.30 Uhr Messfeier, Entdecker-Gottesdienst für die Pfarreiengemeinschaft und f. Georg u. Rosi Streicher u. Verst. d. Fam. Michl / f. Elisabeth u. Karl Sauer u. Angeh., Rosel u. Friedel Staab u. Angeh. / f. Edmund Pittelcow (Jt.) / f. die Verst. d. Fam. Hock u. Angele  
17.00 Uhr Adventskonzert

**Dienstag, 19. Dezember**

05.45 Uhr Rorate-Messfeier  
f. Irene u. Walter Kuhn, Geschw. u. Angeh. / f. Hermann Nickles u. Angeh. d. Fam. Straub u. Nickles / f. Angeh. d. Fam. Beck u. Rohe

**Freitag, 22. Dezember**

keine Laudes

08.45 Uhr Adventlicher Gottesdienst der JAR-Schule in der Kirche

**Samstag, 23. Dezember –**

**Hl. Johannes von Krakau**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend  
f. Hildegard u. Otto Wüstenhöfer / f. Tilly, Ernst u. Wolfgang Schuck u. Angeh. / f. Wolfgang u. Walter Braun u. Eltern, f. Elfriede Klug, Eltern u. Angeh. / f. Reinhold Lang / f. Kurt Scherger

**Sonntag, 24. Dezember –**

**4. ADVENTSSONNTAG**

16.00 Uhr Kinderkrippenfeier an Heiligabend mit Abgabe der Opferkästchen

**Kollekte: Adveniat**

18.30 Uhr Christmette (mitgestaltet vom Bläserquintett u. Schola)  
f. Maria u. Ludwig Spehnekuch u. Angeh., Otto, Laura, Irma, Richard, Hermann u. Waltraud Arnold u. Angeh. / f. Rita Scheckenbach u. Rita Burger u. Angeh. / f. Karl Markert, Eltern u. Angeh. u. Johanna Weis u. Angeh. / f. Franziska, Ernst u. Willi Giegerich u. Angeh. u. Franz u. Barbara Jakob / f. Eva u. Wilhelm Seuffert u. verst. Angeh. d. Fam. Seuffert u. Reichert / f. Maria u. Robert Breuhahn u. Angeh., Maria u. Karl-Heinz Krausmann u. Angeh. / f. Fredi Büchler u. Angeh. / f. Emil Schmitt, Eltern u. Schwiegereltern / f. Rita Ködel u. Angeh.

**Montag, 25. Dezember –**

**HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN**

**Kollekte: Adveniat**

09.00 Uhr Messfeier (mitgestaltet von MusicWave)  
f. Manfred Jung, Fam. Hugo Jung, Fam. Clemens Gunther / f. Konrad Bachmann, Eltern, Geschw. u. Angeh. d. Fam. Bachmann u. Wolf u. f. Christiane Morhard  
anschl. Hauskommunion

## **Dienstag, 26. Dezember – 2. WEIHNACHTSTAG – HL. STEPHANUS**

10.30 Uhr Messfeier  
mit Segnung des Johannesweins  
(mitgestaltet vom Musikverein)  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und f. Rita Lebert u. Angeh. /  
f. Monika u. Reinhold Zöllner, Eltern u.  
Schwiegereltern / f. Franz Scharf u. Angeh. /  
f. Alfred Lindinger u. verst. Angeh. /  
f. Herbert, Franz u. Anna Klein u. Angeh. /  
f. Inge, Robert, Anna u. Johann Oswald /  
f. Emmi u. Bruno Neumann u. Eltern /  
f. Wenzel, Hilde u. Rainer Günther /  
f. Josef Hauser u. Ang. / zum Dank u.  
f. Lebende u. Verst. d. Fam. Markert /  
f. Walter u. Rita Fürter m. Tochter Birgit /  
f. Inge u. Paul Köhler, Theresia u.  
Alois Köhler, Helene u. Adam Baum u. Ang. /  
f. Willi Grünewald u. Angeh. /  
f. d. Verstorbenen d. VdK /  
f. Berta u. Leo Gerhart u. verst. Angeh. /  
f. Erich Huth u. verst. Angeh. /  
f. Heidi Becker, Walter u. Anna Fath  
u. Angeh. / f. Valtin, Egon u. Christa  
Bergmann / f. verst. Eltern Rita u. Norbert  
Kulik u. Maria Kulik /  
f. verst. Eltern Anna u. Antoni Madeja  
ansch. Kindersegnung

### **INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT Heizen in den Wintermonaten**

Achten Sie bitte immer darauf, dass alle Türen  
nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen  
werden.

### **Pfarrbüro - Messbestellungen**

Das Pfarrbüro ist ab Montag, 18. Dezember  
geschlossen, ab Montag, 8. Januar wieder ge-  
öffnet.

Bitte bedenken Sie dies für Ihre Messbestel-  
lungen von Weihnachten bis 21. Januar.

### **VERSÖHNUNGSWEGE IM ADVENT**

Herzliche Einladung zu Versöhnungswegen  
am Donnerstag, 14.12., um 18.30 Uhr Kirche  
Kleinwallstadt.

An verschiedenen Stationen in der Kirche wol-  
len wir über unsere Stärken und Schwächen  
nachdenken. Wir wollen uns an Vergangenes  
erinnern, um JETZT zufriedener leben und  
hoffnungsvoll in die Zukunft schauen zu kön-  
nen.

Ich freue mich auf Sie  
Rainer Kraus, Gemeindeferent

### **Rorate-Gottesdienste**

Herzliche Einladung zum letzten Rorate-  
Gottesdienst bei Kerzenschein am Dienstag,  
19.12., um 5.45 Uhr.

### **Opferkästchen**

Die Spenden der Kinder für das Kindermissi-  
onswerk können bei der Kinderkrippenfeier am  
24.12., sowie bei allen Weihnachtsgottesdiens-  
ten abgegeben werden.

### **Kindersegnung**

Herzliche Einladung zur Kindersegnung am 26.  
Dezember im Anschluss an den Gottesdienst.

### **Sternsinger-Treffen**

Die diesjährige Sternsingeraktion steht unter  
dem Motto „Gemeinsam für unsere Erde - in  
Amazonien und weltweit“.

Auch wir wollen dieses Jahr am 06.01. mit da-  
bei sein und helfen. Wir treffen uns ein zweites  
Mal am 05.01. zur Kleiderausgabe.

Natürlich ist auch dieses Jahr für euer Wohl  
gesorgt. Wir haben uns Gedanken gemacht,  
wie die Aktion noch mehr Spaß macht. Du bist  
neugierig geworden? Dann komm vorbei und  
sei dabei!

Herzliche Einladung an alle Kinder und Ju-  
gendliche ab 6 Jahren.

### **Entdecker-Gottesdienst für Kommunion- kinder und Familien**

Am Wochenende 16. u. 17. Dezember machen  
wir uns wieder gemeinsam auf den Weg zur  
Erstkommunion mit dem 2. Entdecker-Gottes-  
dienst.

Eingeladen sind alle, groß und klein und ganz  
besonders die Kommunionkinder von Klein-  
wallstadt, Hofstetten und Hausen und Famili-  
en. Wir freuen uns auf euch.

### **Hausgebet im Advent und Hl. Abend zu Hause (in einem Heft!)**

Um die besinnliche Stimmung des Advents  
auch in Ihr Zuhause zu bringen, liegen in der  
Kirche Ausdrucke für das Hausgebet im Ad-  
vent bereit. Im gleichen Heft befindet sich ein  
Hausgottesdienst für den Hl. Abend. Die Hefte  
dürfen gerne mitgenommen werden.

### **HALTESTELLE**

#### **Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team**

Montag, 18.12.23: Volkersbr. - Kriegerdenkmal  
Beginn um 18.30 Uhr.

Es ist eine Stehveranstaltungen von ca. 30  
Min. Bitte bringe eine Taschenlampe mit.

### **Kirchenrechnung**

Die Kirchenrechnungen der Jahre 2021 und  
2022 liegen v. 06.12. – 20.12.2023 zur Einsicht  
im Pfarrbüro aus.

### **Läuten für den Frieden**

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Apo-  
stelglocke für den Frieden.

18 Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese



Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

**INFORMATIONEN  
AUS DEM PASTORALEN RAUM**

**Trauer und Trost im Leben von Kindern**

Die Hospiz- und Trauerpastorale bietet am Samstag, den 17.02.2024, von 9.30 – 17.00 Uhr ein Trauerseminar an, das das schwierige Thema Trauer beinhaltet.

**Anmeldung bis 18.12.2023** per Mail:  
[frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de](mailto:frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de)

**Luzernarium „Das Volk, das im Dunkeln lebt, sieht ein helles Licht“** am Montag, 18.12.2023, um 20.00 Uhr in Elsenfeld Christkönig.

**SILOAM - besinnliche Vesper am Samstag, 23.12.2023**, um 18.30 Uhr in der Christkönigkirche gestaltet von der Singgruppe SILOAM.

**Ökumenischer Gottesdienst zum Heiligabend am 24.12.2023 um 17.30 Uhr** am Bürgerzentrum in Elsenfeld

**Ihr Seelsorgeteam**

**Pfarrer Markus Lang**  
**Gemeindereferent Rainer Kraus**  
**Gemeindereferentin Claudia Kloos**  
**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**  
**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

**Veranstaltungen in italienischer Sprache  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA  
UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

**Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg.**  
**([www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de))**

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

**Adresse:** Kapuzinerkirche und Kloster:  
Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg  
Büro: Tel. 06021/583920  
(10.00-12.00 / 16.30-17.30)

Mail: [mcitalianawuerzburg@gmail.com](mailto:mcitalianawuerzburg@gmail.com)

Rita Masilla: Tel: 06021/56879

**Verantwortliche:** MCI Würzburg:

Br. Maurizio Luparello: cel. 01764 5269353

**Confessioni:** I sacerdoti sono disponibili per le confessioni da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30. Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

**Date sante Messe:**

Lunedì, 25 dicembre 2023  
ore 12.15 Kapuzinerkirche  
Santa Messa di Natale

**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto:Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr

**Offene Kirche**

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 9.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

\*\*\*\*\*

**Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:**

**Hinweise:**

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer **Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)** vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

**Hofstetten:**

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.

### **Sulzbach:**

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16. Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Den nächsten Gottesdienst feiern wir am 14. Januar 2024 (mit Möglichkeit zur Taufe).
- Unseren nächsten Taufgottesdienst in Sulzbach feiern wir am 14. April 2024.

\*\*\*\*\*

### **Bibelspruch der Woche: Jesaja 40,3.10**

„Bereitet dem Herrn den Weg;  
denn siehe, der Herr kommt gewaltig.“

\*\*\*\*\*

### **Donnerstag, 14.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

### **Sonntag, 17.02. – 3. Advent**

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit dem Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Hofstetten, St. Michael  
Die geplante „Familienzeit mit Gott“ in Sulzbach muss leider entfallen.

### **Montag, 18.12.**

18.00 Uhr öffentliche Kirchenvorstandssitzung per Zoom. Bei Interesse an einer Teilnahme melden Sie sich gerne bei uns im Pfarramt. (siehe unten)

### **Mittwoch, 20.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

### **Donnerstag, 21.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus  
18.00 Uhr Adventsfenster in Sulzbach am Evang. Gemeindehaus (siehe unten)

\*\*\*\*\*

### **Wichtiges in Kürze:**

#### **Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser**

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

#### **Läuten für den Frieden**

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

\*\*\*\*\*

#### **Familienzeit mit Gott entfällt**

Leider muss die für den 17.12. (3. Advent) geplante Familienzeit mit Gott in Sulzbach entfal-

len. Alle interessierten Familien sind herzlich eingeladen zu unserem Gottesdienst mit dem Kindergarten am 17.12. um 10.00 Uhr in Hofstetten.

\*\*\*\*\*

### **Öffentliche Kirchenvorstandssitzung am 18. Dezember**

Die nächste öffentliche Kirchenvorstandssitzung findet am 18. Dezember um 18.00 Uhr online statt. Wenn Sie Interesse an einer Teilnahme haben, melden Sie sich bei uns im Pfarramt. Wir lassen Ihnen den Link dann gerne per Mail zukommen.

\*\*\*\*\*

### **Adventsfensteraktion in Sulzbach**

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Pfarreiengemeinschaft St. Christophorus Sulzbach die Adventsfensteraktion. An jedem Tag im Advent öffnet sich in Dornau, Soden oder Sulzbach ein Adventsfenster und Sie alle sind eingeladen zu gemeinsamen Begegnungen. Das Adventsfenster am Evang. Gemeindehaus in Sulzbach wird geöffnet am Donnerstag, 21.12., um 18.00 Uhr. Wir laden ein zu einem kurzen Beisammensein und gemeinsamen Impulsen.

\*\*\*\*\*

### **Wandel säen**

#### **Adventsandacht des Posaunenchores Hofstetten**

„Wandel säen“ ist das diesjährige Motto der Aktion „Brot für die Welt“ der evangelischen Kirche Deutschlands. Unter dieses Motto stellte der Posaunenchor Hofstetten seine diesjährige Adventsandacht am Samstag des ersten Advents in der St. Michaelskirche in Hofstetten. Eine stattliche Zahl von Zuhörern aus verschiedenen Orten der Kirchengemeinde hatte sich eingefunden, um eine besinnliche Stunde und eine Einstimmung auf den Advent mitzuerleben.

Und es war wieder alles dabei: schöne Lieder und mitreißende Vortragstücke, besinnliche Texte und reflektierende Gedanken, sowie eine zum Thema passende Bastel-Mitmach-Aktion. Das gelungene Konzept und die treffliche Textauswahl stammten von Lektor Martin Preu, die engagierte musikalische Leitung lag in den Händen des Dirigenten Günther Horlebein und die nette Bastelaktion hatte sich Anne Horlebein ausgedacht. Horst Blitz zupfte wie immer gekonnt die Gitarre.

Ein Hauptelement der Andacht bildete diesmal aber das Thema „Wandel säen“. Sehr anschaulich und eindrucksvoll unter Verwendung zeitgemäßer Präsentationstechnik stellte Timo Horlebein die Einsatzfelder von „Brot für die Welt“ dar. Er ging dabei insbesondere auf sehr konkrete Zahlen ein, die die Armut in der Welt und deren zeitliche Entwicklung aufzeigten.

Ein zweiter wesentlicher Bestandteil der Andacht war die Reflexion des Lektors über Engel als Boten. Unter anderem führte er als Kerngedanken aus, dass manche Weihnachts-

und Krippenengel eine Banderole tragen mit der Aufschrift: „Friede auf Erden“ oder dass Engel sagen: „Fürchte dich nicht“. Der Engel als Bote bringt dem Menschen die Botschaft: „Sei zuversichtlich, wandle dich, verrenke und verdrehe dich, nimm die Arme weg vom Angriff, betrachte die Dinge aus einer anderen Perspektive und trage so zum Frieden in deinem Umfeld bei.“

Nach der Andacht gab es wie immer die ersten Weihnachtsplätzchen, sowie Glühwein und Tee. Viele Zuhörer ließen die Andacht bei frostigen Temperaturen mit anregenden Gesprächen ausklingen. Wir danken für die reichlich eingelegten Spenden und versichern, dass sie in vollem Umfang „Brot für die Welt“ zugute kommen. (Bericht von Egon Lott, Posaunenchor)

\*\*\*\*\*

### **Aktion „Post mit Herz“**

Auch in diesem Jahr beteiligt sich unsere Kirchengemeinde wieder an der Aktion „Post mit Herz“. Im letzten Jahr wurden 100.673 Karten von 26.778 SchreiberInnen versendet. So funktioniert Post mit Herz: Wir haben uns als Einrichtung bei der Aktion angemeldet und bekommen dann als Kirchengemeinde Weihnachtspost von unterschiedlichen SchreiberInnen aus ganz Deutschland, teilweise mit Absender und teilweise ohne. Rund um den Heiligabend herum verteilen wir dann die Weihnachtspost an unterschiedliche Gemeindeglieder. Wir wünschen viel Freude an der „Post mit Herz“ und vielleicht entwickelt sich sogar die ein oder andere Brieffreundschaft!

\*\*\*\*\*

### **Vorausschau:**

#### **Haushaltsplan 2024/2025**

Der Haushaltsplan 2024/2025 soll in der nächsten Sitzung am 18.12.2023 von unserem Kirchenvorstand beschlossen werden. Er liegt für alle Gemeindeglieder zur Ansicht vom 19.12. – 25.12.2023 im Pfarrbüro aus. Bitte kommen Sie zu den bekannten Bürozeiten und melden Sie sich vorher telefonisch an (06022/655222).

\*\*\*\*\*

#### **Termin unseres Posaunenchores**

Unser Posaunenchor spielt noch auf folgendem Weihnachtsmarkt:  
Samstag, 16.12.2023, um 16.30 Uhr Weihnachtstdörfchen in Hofstetten am Brunnenplatz

\*\*\*\*\*

#### **Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in der Adventszeit am Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel:**

Bitte bringen Sie zu allen Gottesdiensten, soweit vorhanden, ihr eigenes Gesangbuch mit. Wir möchten auf Liedblätter, vor allem auch an den Gottesdiensten an Heiligabend, verzichten.

#### **Sonntag, 17.12., 3. Advent**

10.00 Uhr Familiengottesdienst

mit unserem Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

#### **Sonntag, 24.12., Heiligabend**

14.00 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Kleinwallstadt in der Rohe'schen Stiftung

15.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Sulzbach in der St. Annakirche.

Der Gottesdienst wird musikalisch von unserem Posaunenchor und der Orgel begleitet.

17.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

22.00 Uhr Christmette in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Der Gottesdienst wird musikalisch gestaltet durch unseren Posaunenchor und die Orgel.

**Die Kirche ist durchgehend vom 24.12. abends bis zum 01.01.2024 für Sie offen. Kommen Sie gerne vorbei und halten Sie inne. Auch in diesem Jahr werden wir wieder einige Materialien zum Thema „Weihnachten to go“ für Erwachsene und Kinder zum Mitnehmen bereitlegen.**

#### **Montag, 25.12., 1. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Weinhostie) in Hofstetten  
St. Michaelskirche.

#### **Dienstag, 26.12., 2. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche

#### **Sonntag, 31.12., Altjahresabend**

Wir blicken gemeinsam auf das Jahr 2023 zurück und gehen mit Gottes Segen in das Jahr 2024. Zu diesen besonderen letzten Gottesdiensten im Jahr 2023 laden wir sehr herzlich ein. Beide Gottesdienste werden von Pfarrer i. R. Robert Rüster gestaltet.

16.00 Uhr Gottesdienst in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus.

17.30 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche.

Der Gottesdienst wird von unserem Posaunenchor und der Orgel musikalisch begleitet.

Die Jahreslosung für das Jahr 2024 lautet: „Alles, was ihr tut, geschehe in Liebe.“

1. Korinther 16,14. Lesezeichen liegen an den Ausgängen bereit.

\*\*\*\*\*

#### **Gebet**

„Du sagst ja zu mir, wenn alles nein sagt. Du zeigst mir den Weg, wenn ich mir selbst alle Wege verbaut habe. Du tust meinen Mund auf, wenn alles um mich herum sprachlos ist. Dann kann ich wieder leben. Wieder gehen. Ein Gespräch suchen. Amen.“

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel,  
„Die Losungen für Junge Leute“ vom 16. Oktober

\*\*\*\*\*

„Nach dem langen Weg durch den Nebel möge dir die wärmende Sonne begegnen.“

Irischer Segen

# Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

## Turnverein 1901 Kleinwallstadt

### Abteilung: HANDBALL

#### Ergebnisse vom letzten Wochenende:

Männl. Jugend E  
JSG Wallstadt IV – HSG Odenwald II 13:5

**Männl. Jugend E**  
TV Beerfelden – JSG Wallstadt II 15:17

**Männl. Jugend D**  
JSG Umstadt/Habitzh., – JSG Wallstadt 24:45

**Weibl. Jugend C**  
JSG Umstadt/Habitzheim II –  
JSG Wallstadt 27:39

**Männl. Jugend C**  
HSG Erbach/D.-Erbach II –  
JSG Wallstadt 34:16

**Weibl. Jugend A**  
JSG Wallstadt – HSG Haib./Glattbach 26:32

**Damen**  
TV Schaafheim – FSG Wallstadt 27:28

**Herren II**  
HSG Sulzbach/Leidersbach II  
TV Kleinwallstadt II 27:23

**Herren I**  
TV Beerfelden – TV Kleinwallstadt 40:27

In der ersten Halbzeit des mit Spannung erwarteten Duells zwischen dem TV Kleinwallstadt und dem TV Beerfelden waren die Zuschauer Zeugen einer durchwachsenden Performance seitens des Auswärtsteams.

Zahlreiche Unkonzentriertheiten ließen darauf schließen, dass die TVK-Iler Schwierigkeiten hatten, ihren Rhythmus zu finden. Die Puste schien frühzeitig auszugehen, was zu einem nicht zufriedenstellenden Halbzeitstand von 20:11 führte.

Die Halbzeitpause nutzte das Team offensichtlich, um sich neu zu fokussieren und taktische Anpassungen vorzunehmen. Die zweite Halbzeit präsentierte der TVK ein durchaus besseres Spiel. Trotz dieser Bemühungen konnte der TV Kleinwallstadt den TV Beerfelden nicht überwinden und fuhr ohne Punkte nach Hause zurück.

Jetzt heißt es kommenden Samstag noch einmal alles geben, gegen den Landesliga-Absteiger Groß-Umstadt/Habitzheim II.

Danke an alle Besucher und Helfer an unserem Stand auf dem diesjährigen Budenzauber.

**Weibl. Jugend E**  
JSG Groß-Zimmern/Dieburg –  
JSG Wallstadt 12:15 (8:9)

Am späten Samstagnachmittag führen die Mädels der JSG Wallstadt nach Dieburg. Im Hinspiel unterlagen sie knapp mit drei Toren – für das Rückspiel nahm sich das Team vor, dem

ungeschlagenen Tabellenführer die Punkte nicht kampflos zu überlassen. Gut eingestellt und in leicht veränderter Aufstellung ging man in die erste Hälfte, in der sich die JSG Wallstadt leichte Vorteile erspielen konnte. Im 1 gegen 1 sowie im Zusammenspiel gefielen die Mädels mit guten Aktionen, so dass sie sich einen leichten Vorsprung erarbeiteten (3:5, 8. Minute). Die starken Gastgeberinnen kämpften um jeden Ball und verhinderten so, dass die JSGlerinnen sich weiter absetzen konnten. Mit der knappen Führung von 8:9 wurden nach zwanzig Minuten die Seiten gewechselt.

Für die zweite Hälfte nahmen sich die Mädels vor, den mitgereisten Zuschauern ein schönes Handballspiel zu zeigen. Der Ausgleich zum 9:9 folgte jedoch auf dem Fuße (21. Minute). Nach einem 3-Tore Lauf schafften es die Wällsterinnen, sich wieder leicht abzusetzen. Diesen Vorsprung konnten sie über die restliche Spielzeit beibehalten und das Spiel nach Toren mit 12:15 gewinnen. Leider folgte die Enttäuschung umgehend, da nach dem Multiplikator-Prinzip (Tore x Torschützen) die JSG Groß-Zimmern/Dieburg beide Punkte behalten darf. Dennoch war das eine tolle kämpferische Leistung, bei der jede Spielerin ihre individuelle Leistungssteigerung unter Beweis gestellt hat.

Für die JSG Wallstadt spielte: Leni Bachmann (TW); Charlotte Fath, Nena Kowarschik, Patricia Gernhard, Lexi Karl, Lavin Alp, Paula Franz, Lina Fürst, Marlene Seitz, Alena Meyer.

HSG Stockstadt/Mainaschaff –  
JSG Wallstadt 2 9:9 (6:7)

Im zweiten Spiel der E-Mädels trat die E2 gegen die HSG Stockstadt/Mainaschaff an. Die Mädels begannen stark und standen gut in der Abwehr und im Angriff gelangen schöne Abschlüsse (3:5, 8. Minute). Jedoch kamen die Gastgeberinnen immer wieder ran und so stand es zur Halbzeit 6:7. Nach dem Seitenwechsel fielen auf beiden Seiten nicht mehr viele Tore und beide Teams gestalteten die letzten 20 Minuten ausgeglichen, so dass das Spiel unentschieden 9:9 endete. Auch beim dieser Partie entscheidet der Multiplikator gegen die JSG Wallstadt, sodass leider keine Punkte mit nach Hause genommen werden durften.

Für die JSG Wallstadt spielte: Leni Bachmann, Lavin Alp, Paula Franz, Lina Fürst, Antonia Nantes, Lexi Karl, Helena Schlüter, Lea Schnellbacher, Malena Richter, Marlene Seitz, Cleo Günther.

### **Männl. E-Jugend**

#### *Bezirksliga Staffel 1*

HSG Rodenstein – JSG Wallstadt 19:29 (4:15)

### **Auswärtssieg dank überlegener 1. Halbzeit**

Das erste Tor für die JSG Wallstadt fiel bereits nach 12 Sekunden. Danach konnte man sehen, dass die Heimmannschaft für sich für diese Begegnung durchaus etwas vorgenommen hatte. Aber nach einem vergebenen 7m-Strafwurf für die Heimmannschaft nach etwa

2 Minuten nutzte das Team von Timo Hess die kurzzeitige Frustration des Gegners mit einem überzeugenden 7:2-Lauf. Nach der Auszeit der HSG Rodenstein zur Mitte der Halbzeit verlief das Spiel unvermindert weiter positiv für unsere Jungs, so dass der Vorsprung zur Pause bereits beruhigend aussah.

In der zweiten Spielhälfte konnte man dann doch erkennen, dass die JSG ersatzgeschwächt angereist war; einen im Dribbling gekonnt agierenden und sehr schnellen Gegenspieler konnte man bei geringstem Freiraum auch durch Aushelfen kaum noch stoppen. Durch eine über das ganze Spiel sehr gute Torhüterleistung und „Durchbeißen“ in der Abwehr im 6-gegen-6-Spiel zum Ende der Partie, konnte auch ein Unentschieden im zweiten Durchgang den souveränen Auswärtssieg unserer JSG Wallstadt nicht in Frage stellen. Insbesondere da unser deutlich besser kombinierendes Team am Ende 8 Torschützen auf seiner Liste hatte, während es bei der Heimmannschaft nur deren 3 waren.

Es spielten für die JSG: Luca Zöllner (2), Florian Paul (1), Jona Hess (9), Louis Vorbeck (8), Eric Harder (3), Maximilian Bielski (2), Fabian Schmitt, Mateo Jurkovic (1), Kevin Banfi (3), Jonas Finn (Tor)

#### **Vorschau auf das kommende Wochenende**

**Männl. Jugend E** am 16.12.2023, 14:30 Uhr  
Main-Spessart-Halle Sulzbach  
JSG Wallstadt III – HSG Kahl/Kleinostheim II

**Weibl. Jugend D** am 16.12.2023, 16:30 Uhr  
Main-Spessart-Halle Sulzbach  
JSG Wallstadt II – HSG Rodenstein II

**Herren II** am 16.12.2023, 14:45 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt  
TV Großwallstadt III – TV Kleinwallstadt II

**Herren I** am 16.12.2023, 18:00 Uhr  
Heinrich-Klein-Halle Groß-Umstadt  
MSG Umstadt/Habitzheim II –  
TV Kleinwallstadt

---

## **Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.**

### **Verkaufsstellen Kalender und Hefte**

Unsere beliebten Kalender für das Jahr 2024 sowie die beiden Hefte „Kleinwallstadt erzählt“ können Sie bei Schreibwaren Mücke und im Eine Welt Laden erwerben. Empfehlenswert auch als Geschenk.

Der Kalender bietet auch in diesem Jahr wieder eine bunte Vielfalt an Themen und Begebenheiten. Die 400 jährige urkundliche Erwähnung des Fährbetriebs beleuchten wir ebenso wie die Gründung des Musikvereins, die vor 100 Jahre stattgefunden hat. Lassen Sie sich von den weiteren spannenden Themen überraschen.

Die Vorstandschaft wünscht Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

---

## **Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.**

[www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de)

### **Adventskonzert**

Am Sonntag, 17.12.2023, findet um 17.00 Uhr unser traditionelles Kleinwallstädter Adventskonzert in der Pfarrkirche statt. In diesem Jahr beteiligt sich das Blasorchester des Musikvereins an diesem Konzert. Unsere Musiker treffen sich vor dem Konzert zum Einspielen in der Pfarrkirche. Da das Einstimmen der unterschiedlichen Gruppen genau eingeteilt ist, bitte pünktlich um 15.45 Uhr auf der Empore sein, damit wir um 16.00 Uhr mit der Einspielprobe beginnen können.

Wir laden alle Musikfreunde zu diesem Konzert herzlich ein.

### **Aschaffener Weihnachtsmarkt**

Unsere Bläserjugend Kleinwallstadt-Sulzbach-Dornau unterhält die Besucher des Aschaffener Weihnachtsmarkts am Freitag, 15.12.2023 um 18.00 Uhr mit vorweihnachtlichen Melodien. Wir laden alle Musikfreunde herzlich dazu ein.

### **Wintersonnen-Feier**

Die Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt lädt am Freitag, 22.12.2023, zu einer Wintersonnen-Feier am Feuerwehrgerätehaus ein. Das Bläserquintett des Musikvereins umrahmt die Veranstaltung um 18.00 Uhr.

### **Weihnachtsmarkt „Budenzauber“**

Unser Weihnachtsmarkt war in diesem ein großer Erfolg. Wir bedanken uns bei allen Helfern, die am Stand des Musikvereins durch ihre tatkräftige Unterstützung zum Gelingen beigetragen haben. Unsere Musikerinnen und Musikern der Bläserjugend Kleinwallstadt-Sulzbach-Dornau, des Bläserquintetts und teilweise auch der Alphorngruppe „Main-Spessart-Echo“ und der „Dorfjuchend and Friend“ haben auf der Bühne am Römer für die passende musikalische Einstimmung gesorgt, ein herzliches Dankeschön dafür.

---

## **Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.**

### **Luftpistolenmannschaft gewinnt gegen Großheubach – Gebrauchspistolenmannschaft gewinnt in Weilbach**

Am sechsten Wettkampftag der Rundenwettkämpfe konnte der Schützenverein Kleinwallstadt erneut zwei Siege einfahren.

Los ging es am 02.12.2023 in der **Gauliga der Gebrauchspistole**.

Gegen die erste Mannschaft des **Schützenverein Weilbach** konnte man zuhause deutlich mit **1062:1011 Ringen** gewinnen.

23 Dabei erzielten unsere Schützinnen und

Schützen folgende Einzelergebnisse:  
Hans-Peter Färber 359 Ringe  
Roman Urban 353 Ringe  
Helene Kohl 350 Ringe

Unsere Ersatzschützen  
erzielten folgende Ergebnisse:  
Michael Straußberger 318 Ringe  
Jürgen Löschel 313 Ringe  
Reinhold Kohl 301 Ringe

Weiter geht es dann am **16.12.2023** auswärts gegen die zweite Mannschaft des **Schützenvereins Eschau**. Während unsere Mannschaft auf Platz 3 der Liga steht, ist der Schützenverein Eschau direkter Verfolger auf Platz 4.

In der **Gauoberliga der Luftpistole** konnte man am 08.12.2023 nach zwei Niederlagen in Folge wieder einen Sieg einfahren. Hier gewann man zuhause ebenfalls deutlich mit **1375:1329 Ringen** gegen die erste Mannschaft des Schützenvereins Großheubach.

Dabei wurden folgende Einzelergebnisse erzielt:  
Stefan Hergenröther 351 Ringe  
Hans-Peter Färber 348 Ringe  
Gerhard Seitz 339 Ringe  
Stefan Bein 337 Ringe

Die Ersatzschützen  
erzielten folgende Ergebnisse:  
Peter Lehmann 319 Ringe  
James Neill 303 Ringe

Am **22.12.2023** geht es weiter auswärts gegen die **Schützengemeinschaft Sulzbach**, welcher nach diesem Wettkampftag auf Platz 1 der Liga steht.

### **Liebe Schützenbrüder, Liebe Schützenschwestern,**

das Jahr neigt sich dem Ende, der erste Schnee ist gefallen und überall ist es weihnachtlich geschmückt. Auch wir möchten – wie alle Jahre wieder – dieses Jahr gemütlich bei unserem traditionellen Christbaumkugelschießen am Samstag, den 16.12.2023, ab 18:00 Uhr mit euch ausklingen lassen.

**Wir bitten um Anmeldung im Schützenhaus oder per Mail unter [info@sv1925kleinwallstadt.com](mailto:info@sv1925kleinwallstadt.com).**

Die Kosten für das Essen betragen pro Person 10,- €

Bitte beachtet, dass jede Person, welche beim Christbaumkugelschießen mitmachen möchte, ein Geschenk im Wert von ca. 10,- € mitbringt. Wir freuen uns auf euer Erscheinen!

---

## **DJK Kleinwallstadt** [www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

### **Nachlese Kleinwallstädter Weihnachtsmarkt**

Trotz schlechtem Wetter am Samstag war der „Kleinwallstädter Budenzauber“ am Wochenende insgesamt wieder ein toller Erfolg. Wir haben mit der DJK-Weihnachtsbude im Ze-

henthof dazu beigetragen. Wir danken allen, die uns dabei unterstützt haben: beim Aufbau, als Standdienst während der Veranstaltung und beim Abbau. Herzlichen Dank auch allen Besuchern, denen es offensichtlich wieder richtig Spaß gemacht hat

### **Abteilung: TISCHTENNIS**

#### **Ergebnisse vom Wochenende:**

**SG Kleinheubach – DJK Herren II 0:9**  
Kleinheubach nicht angetreten

**TSV Amorbach – DJK Herren IV 8:8**  
Punkte: F. Förtig / J. Giegerich,  
M. Förtig (2), D. Elsässer (2), F. Förtig,  
J. Giegerich, M. Förtig / K. Bischoff

**TSV Olym. Eisenbach – DJK Herren V 9:0**  
Punkte: Fehlanzeige.

#### **Letztes Spiel der Vorrunde:**

Montag, 18.12.2023

#### **Schulturnhalle**

19:30 Uhr: **DJK Herren VI –**  
TTC Schmachtenberg II

### **Abteilung: KANU**

#### **Training im Plattenbergbad**

Unser nächstes Training im Plattenbergbad findet am Sonntag, 17.12.2023, statt. Treffpunkt ist um 18:15 Uhr.

---

## **Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.**

### **Helfer für 2. Sitzung und Rathaussturm gesucht**

Wir benötigen für unsere 2. Sitzung am Samstag, 10. Februar 2024, mind. 2 Personen, die Garderoben Dienst machen. Start 18:30 Uhr, Ende: 1 Stunde nach Sitzungsende. Es besteht die Möglichkeit, den Dienst auch in zwei Schichten aufzuteilen.

Auch für den Rathaussturm am Rosenmontag, 12. Februar 2024 suchen wir noch Helfer für den Grillstand sowie für den Getränkestand (kalte und warme Getränke)  
Beginn: 9:30 Uhr, Ende ca 13 Uhr

Hier würden wir uns freuen, wenn sich insbesondere die Eltern unserer Tänzerinnen und Tänzer bei Mirjam Bein (0160-96805194) melden würden.

### **Versammlung**

Nächste Versammlung am Mittwoch, 20. Dezember 2023, um 19:30 Uhr im Cafe Friehs.  
Thema: Vorbereitung Kampagne

### **Winterwanderung**

Unsere Winterwanderung findet am Samstag, 6. Januar 2024, statt.

Das Ziel ist das Schalkhaus in Rück-Schippach (Schippacher Straße 11). Die Wanderer treffen sich um 10:00 Uhr am TZ.

Wegen der **Tischreservierung** (11:30 Uhr) sollten sich sowohl Wanderer als auch Autofah-



rer bitte **bis Freitag, 29.12.2023**, telefonisch (0160-96805194) oder per Mail ([mirjam.bein@googlemail.com](mailto:mirjam.bein@googlemail.com)) bei Mirjam Bein anmelden. Bitte beachten, dass man keine Hunde ins Schalkhaus mitnehmen kann.

### Termine 2024

- Bühnenaufbau am Samstag, 13.01.2024
- Kartenvorverkauf Faschingssitzung am 13. Januar 2024 im Alten Rathaus
- 1. Faschingssitzung am 3. Februar 2024
- Kinderfasching am 4. Februar 2024
- 2. Faschingssitzung am 10. Februar 2024

## Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

[www.bfr-kleinwallstadt.de](http://www.bfr-kleinwallstadt.de)  
[www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt)  
[www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt)

### 2. Spieltag U14 m Landesliga

Die Auswahl unserer Jugend steht für ihre altermäßigsten Leistungen ohne Zweifel den Aktiven in nichts nach. Sie kegelten in Goldbach eine starke Partie und führen nach der 2. Begegnung die Tabelle an. Wir freuen uns über diese gute Leistung und die persönliche Bestleistung von Jakob Roth, herzlichen Glückwunsch! Wir wünschen unseren Auswahlspielern sowie der ganzen Mannschaft weiterhin viel Erfolg und „Gut Holz!“

### Einzelergebnisse der Mannschaft:

**Max Steigerwald 484**, Jakob Roth 481, Marlon Golombek 464, Luca Rapp 433 LP

### Platzierungen

1. KV Aschaffenburg 1746 + 1862 = 3608 LP
2. SKV Mörfelden 1688 + 1868 = 3556 LP
3. KV Florstadt 1735 + 1814 = 3549 LP
4. KV Rothenbergen 1782 + 1743 = 3525 LP
5. SKV Lorsch 1476 + 1414 = 2890 LP
6. SKG Bad Soden-Salmünster 1343 + 1433 = 2776 LP

### 2. Vorlauf um den Landkreispokal 2024 am Samstag, 09.12.2023 in Obernburg

Klasse, wir haben es geschafft. Unsere Jungs kegelten auch im 2. Durchgang ein starkes Spiel und konnten sich somit für das Finale ungefährdet qualifizieren. Hierbei hatte **Fabian** eine Sternstunde und **kegelte persönliche Bestleistung. Herzlichen Glückwunsch!**

Das Finale findet am Samstag, 17.02.2024, auf unseren Bahnen statt. Unsere Mitstreiter sind Obernburg, Wörth und Mömlingen. Da werden die Karten neu gemischt, denn die Vorlaufergebnisse werden im Finale nicht gewertet. Unsere Jungs glauben an ein gutes Omen, denn diesmal haben sie noch nicht alles herausgelassen was in ihnen steckt. Wir gratulieren zu dieser Leistung und wünschen alles Gute fürs Finale mit unserem Schlachtruf „Gut Holz – Kleinwallstadt Bahnfrei!“

**Einzelergebnisse: Fabian Golombek 568**, Thomas Büttner 563, Florian Seitz 510 und Marc Heider 504 LP.

### Platzierung nach dem 2. Vorlauf:

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1. Obernburg              | 4322 Holz        |
| 2. Wörth                  | 4285 Holz        |
| 3. Mömlingen              | 4218 Holz        |
| <b>4. Kleinwallstadt</b>  | <b>4209 Holz</b> |
| 5. Sulzbach / Niedernberg | 4028 Holz        |
| 6. Dorfprozelten          | 3879 Holz        |
| 7. Eisenfeld / Mönchberg  | 3868 Holz        |

### Termine

### Weihnachtliches Jahresabschlußtraining am Donnerstag, 21.12.23 ab ca. 19.30 Uhr.

Wir wollen unser letztes Training im turbulenten Sportjahr 2023 gemütlich bei Kegelspielen und Plätzchen ausklingen lassen. Es wäre schön wenn jeder ein paar Plätzchen mitbringen würde. Rückblickend können wir feststellen, dass wir sowohl bei der Jugend als auch bei den Aktiven viel bewegt haben. Hervorzuheben ist der klasse Zusammenhalt innerhalb der Mannschaften. Auch unsere Vereinsführung sollte lobend erwähnt werden, weil sie das Ruder unseres Vereinsschiffes gekonnt um die eine oder andere Klippe gesteuert hat. Wir sagen Allen, die sich in diesem Jahr um den Verein verdient gemacht haben, herzlichen Dank, macht so weiter! Allen Mitgliedern wünschen wir eine frohe, besinnliche Advents- und Weihnachtszeit.

Das **Brezelkegeln 2024** findet am Samstag, 06.01.2024, um 17.00 Uhr statt. Dazu laden wir alle Mitglieder mit ihren Familien und Freunden besonders herzlich ein.

Wir möchten die Leser unserer Vereinsnachrichten auf unsere Homepage, Facebook und Instagram hinweisen, in der die Bilder und die ausführlichen Berichte unserer Spiele und Veranstaltungen veröffentlicht sind. Schaut mal rein, es lohnt sich!

# Vereinsnachrichten von Hofstetten

## Freiwillige Feuerwehr Hofstetten 1878 e.V.

Letzte Einsätze: In der letzten Woche wurden wir zu keinem Einsatz alarmiert. Weitere Infos zu unseren Einsätzen findet ihr auf unserer Facebookseite.

### Aktuelles:

Besucht uns alle auf dem Weihnachtsdörfchen in Hofstetten um unsere leckeren Bratwürste zu probieren. Wir sehen uns am 16.12. ab 15:30 Uhr am Brunnenplatz in Hofstetten.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung:

Am Samstag, 13.01.2024, um 19:00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung im Clubraum der Bergsperthalle statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder und interessierte Bürger recht herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Jahreshauptversammlung
4. Bericht des 1. Kommandanten
5. Bericht der Kinder- und Jugendfeuerwehr
6. Bericht des 1. Vorsitzenden
7. Bericht des Kassiers
8. Kassenprüfungsbericht
9. Entlastung des Kassiers und der Vorstandschaft
10. Neuwahlen der Kassenprüfer
11. Grußworte des Bürgermeisters
12. Grußworte der Kreisbrandinspektion
13. Ehrungen
14. Wünsche und Anträge

### Nächste Termine:

- 14.12. 16:30 Uhr Kinderfeuerwehr  
15.12. 19:00 Uhr Weihnachtsfeier der Aktiven  
16.12. 11:00 Uhr Aufbau Weihnachtsdörfchen  
16.12. 15:30 Uhr Weihnachtsdörfchen  
18.12. 18:00 Uhr Jugendübung  
13.01. 19:00 Uhr Jahreshauptversammlung

Weitere Infos über Termine, Übungen oder Einsätze findet ihr auf unserer Homepage [www.feuerwehr-hofstetten.de](http://www.feuerwehr-hofstetten.de) oder auf unserer Facebookseite. Interessierte sind jederzeit bei einer Übung willkommen! Wir freuen uns über jedes neue Gesicht in unserer Feuerwehrfamilie.

## Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

### Abteilung: TISCHTENNIS

#### Ergebnisse

**Damen 1 beenden Vorrunde mit einer 3:7-Niederlage gegen den ESV München-Freimann**

Nach den Eingangsdoppeln stand es erneut 1:1. Diesmal waren es Maïke Janitzek/Mareïke Pfeifer, die ihr Spiel im Entscheidungssatz gewinnen konnten, während Lea Fath/Julia Janitzek ihr erstes Doppel der Saison verloren.

Nach den Doppeln standen die Einzel auf dem Programm. Lea lieferte sich einen echten Krimi mit Ulrike Naujoks. Leider musste sie ihrer Gegnerin nach fünf hart umkämpften Sätzen zum Sieg gratulieren. Auch Julia konnte ihr erstes Einzel gegen Anna Hovikyan leider nicht gewinnen und verlor mit 0:3.

Im Anschluss gingen Maïke und Mareïke im hinteren Paarkreuz an die Tische. Die beiden zeigten jeweils eine solide Leistung, konnten allerdings keinen Sieg einfahren. Maïke verlor gegen Lisa Saur denkbar knapp alle Sätze in der Verlängerung und auch Mareïke gab jeden Satz jeweils mit nur 2 Punkten Unterschied an ihre Gegnerin Sylvia Messer ab. So stand es nach der „ersten Halbzeit“ bereits 1:5.

Lea ließ Hovikyan im Duell der Einser wenig Chancen und siegte deutlich mit 3:0. Julia zeigte eine kämpferisch super starke Leistung und bezwang Naujoks mit 15:13 im fünften Satz.

Leider lief es im hinteren Paarkreuz erneut nicht rund als sowohl Maïke gegen Messer als auch Mareïke gegen Saur jeweils mit 0:3 das Nachsehen hatten.

Am Ende steht mit 3:7 also eine etwas überraschende Niederlage gegen die Gäste aus der Landeshauptstadt zu Buche, mit der das Team nicht unbedingt zufrieden ist.

Dennoch sind wir mit dem Verlauf und dem Ergebnis der Vorrunde super zufrieden sein. Dass wir uns als Aufsteiger mit dem 4. Tabellenplatz in die Winterpause verabschieden, hätte im Vorhinein wohl niemand gedacht.

Herzlichen Glückwunsch an alle zu dieser löwenstarken Team-Leistung!

### SB Versbach – Damen 2 **1:8**

Punkte: Carla Hein 2, Lena Mayer 2, Julia Dittel 2, Mayer/Dittel, Hein/Losch

### TTC Schimborn – Herren 1 **4:9**

Punkte: Svenja Horlebein 2, Timo Horlebein 2, Jan Dittel, Mika Stürmer, Serhat Cencik, Kemmerer/T. Horlebein, Stürmer/Cencik

### KF Esselbach – Herren 2 **9:1**

Punkt: Gerd Rothermich

### Vorschau:

Donnerstag, 14.12.2023, 19:30 Uhr

DJK Wörth – **Damen 2**

Freitag, 15.12.2023, 17:00 Uhr

**Jugend 2** – TV Dettingen

Freitag, 15.12.2023, 20:00 Uhr

**Herren 4** – SC Freudenberg II

### Instagram und Facebook

Ausführliche Berichte und viele aktuelle Bilder gibt es auf unseren Tischtennis-Seiten bei Facebook und Instagram.

Alles rund um den TV auf der Vereinshomepage [www.turnverein-hofstetten.de](http://www.turnverein-hofstetten.de)

26 Klicken Sie doch einfach mal rein!

## 15. Lebende Krippe der CSU/WG Hausen



am 17.12.2023  
ab 15.00 Uhr im Feuerwehrhof

Das Team der CSU/WG wünscht allen Hausener Bürgerinnen  
und Bürgern eine frohe Weihnachtszeit und beste Wünsche  
für das neue Jahr 2024.

— DRUCKEREI  TÜBEL GMBH —

Noch kein  
Weihnachtsgeschenk?

Dann verschenken Sie doch ein

Jahresabo

von diesem Amts- und Mitteilungsblatt.



Den Gutschein über die wöchentliche Ausgabe für ein Jahr erhalten Sie bei uns.  
Fragen Sie nach dem Bezugspreis oder bestellen Sie gleich unter **09372/4083860**.

Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon: 09372/4083860  
E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de) · Internet: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)



# Mitteilungen Gemeinde Hausen

## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

### Achtung!! Änderung wegen Feiertagen

**Montag, 18.12.2023:**

**Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack**

**Samstag, 23.12.2023:**

**Restmülltonne**

**Dienstag, 02.01.2024:**

**Biotonne**

**Dienstag, 09.01.2024:**

**Restmülltonne**

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

### Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Hausen

### Öffnungszeiten:

**16. November bis 15. Februar:**

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

**01. November – 15. November**

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

**16. Februar – 31. Oktober**

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Jugendtreff Hausen

### Öffnungszeiten:

Montag 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Dienstag 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Mittwoch 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

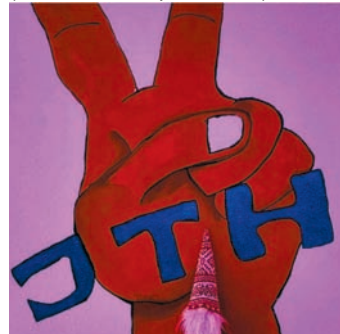
Donnerstag 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Aktuelle Infos auf Instagram

([hausen4u](#))

oder auf der Homepage

([www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de))



Dezember...ein ruhiger und besinnlicher Monat im Jahr im JTH. In gemütlicher Atmosphäre einem liebevoll geschmückten JTH bei einem Gläschen Tee zusammen sein...Die Vorbereitungen für die lebende Krippe am 17.12.2023 ab 15.00 Uhr sind das Hauptthema. Wir laden Euch alle herzlich ein. Für die „kleinen“ Besucher wird eine Weihnachtsgeschichte vorgelesen. Weihnachtliche Musik am Keyboard laden uns alle zum Mitsingen ein. Es wird gebastelt und gespielt. Uns fehlen im JTH noch einige Dinge und aus diesem Grund möchten wir mit dem Verkauf von Brezeln, heißem Orangensaft und kalten Getränken eventuellen Spenden und dem Verkauf von ausgeschnittenen Sternen und Weihnachtsbäumen möchten wir Euch mitteilen was uns noch alles fehlt. Du kannst einen Stern oder Weihnachtsbaum kaufen und entweder den darauf stehenden Betrag bezahlen oder den Artikel selbst besorgen und unserem JTH spenden. Du möchtest den JTH unterstützen? Dann komme gerne am 17.12.2023 vorbei. Du kennst den JTH noch nicht? Nutze die lebende Krippe und komme gerne zu uns. Wir wünschen Euch allen eine schöne Adventszeit und freuen uns auf Euren Besuch.

Euer JTH

Sammy Trautmann

<https://www.instagram.com/p/C0jZ9vEov85/?igshid=NGEwZGU0mJu5Mw==>

## Kindergartenkinder schmückten Weihnachtsbaum vor dem Rathaus

Vielen Dank den Kindern des  
Kindergartens „Abenteuerland“,  
die unseren Weihnachtsbaum  
vor dem Rathaus  
so herrlich geschmückt haben.



Die Gemeinde bedankte sich  
mit einem Schokoladennikolaus  
bei den Kindern.

Wir wünschen allen  
ein frohes Weihnachtsfest.



**Michael Bein**  
1. Bürgermeister

# Sternstunden am Backhaus

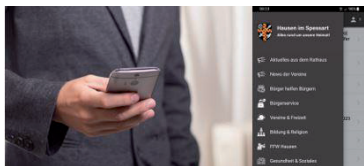
## Vorweihnachtliche Feier im Pfarrheim

**Danke an alle, die in der Seniorenarbeit aktiv sind.**

Am Montag, den 11.12.2023, fanden am Backhaus die Sternstunden für unsere Senioren und Rentner statt. Auf dem liebevoll gestalteten Backhausplatz, in gemütlicher Atmosphäre, konnte man, bei Glühwein und Backwerk, adventliche Stunden erleben. Bereits zwei Tage später, am Mittwoch, den 13.12.2023, lud das Team des Seniorenforums Hausen ins Pfarrheim ein. Die kurzweiligen Beiträge und Darbietungen des Kindergartens, der Grundschule und des Teams des Seniorenforums machten den Nachmittag zu einem Höhepunkt der Adventszeit. Allen Organisatoren, Helferinnen und Helfern spreche ich meinen herzlichen Dank aus. Derartige Veranstaltungen führen Menschen zusammen und zeigen, dass auch die Senioren ein wichtiger Teil unserer Dorfgemeinschaft sind. Des Weiteren bedanke ich mich bei allen, die rund ums Jahr für unsere älteren Generationen da sind.

Danke für Eure wichtige und wertvolle Arbeit.

Michael Bein, 1. Bürgermeister



**Hol Dir die Hausen-App!**

Google Play Store

Apple App Store



Alle wichtigen Informationen zu deiner Heimatgemeinde in einer Anwendung. Einfach über die oben abgedruckten QR-Codes die **kostenlose App runterladen, ohne Anmeldung und direkt loslegen**. Hier findest du **Informationen aus dem Rathaus, Vereinsleben, Veranstaltungen, Bildung & Soziales, Müllabfuhrpläne und noch vieles mehr!** Jetzt entdecken!

## Winterzeit – Streuzzeit

### Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glatteis!

Nachfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum- u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- u. Feiertagen ab 08.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum- u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgegebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen. Die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 09.06.2020 war im Amtsblatt Nr. 27/2020 vom 02.07.2020 abgedruckt.



Katholische Kirchennachrichten  
St. Michael Hausen

**Das Pfarrbüro ist ab Montag, den 18. Dezember geschlossen – ab Montag, 8. Januar, wieder geöffnet.**

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:  
Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr**

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516  
**E-Mail:** st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219  
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107  
E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**  
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**  
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog:**  
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**  
instagram: pastoralerraum\_elsenfeld

Ich wünsche dir einen hellen Stern,  
der dich führt in dunkler Nacht.  
Einen Freund an deiner Seite,  
damit du sicher gehen kannst.  
Ein tröstendes Wort,  
das dich ermutigt und deine Hoffnung anspornt.  
Orte der Stille, dass deine Seele Ruhe findet  
und du erkennst, was dir gut tut.

Udo Hahn

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Mittwoch, 13. Dezember –  
Hl. Odilia und Hl. Luzia**

14.00 Uhr Wortgottesfeier im Pfarrheim  
zum Seniorenachmittag

**Donnerstag, 14. Dezember –  
Hl. Johannes vom Kreuz**

18.30 Uhr Rosenkranz  
um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Rorate-Messfeier am Abend  
für Maria Kempf u. Pfr. Hans Kempf /  
Erwin Lebert, Eltern u. Schwiegereltern /  
Erhard Reuß

**Samstag, 16. Dezember –  
Samstag der 2. Adventswoche**

17 - 18 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Messfeier am Sonabend,  
Entdecker-Gottesdienst  
für Luise u. Richard Kempf u. Angeh. /  
Robert Wolf u. Angeh. / Wilhelm u. Berta  
Baumann u. Angeh. / Werner Fischer,  
Franziska u. Stefan Peter u. Angeh.

**Donnerstag, 21. Dezember**

06.00 Uhr Rorate-Messfeier  
für Konrad Kempf, Anneliese u. Otto Bauer,  
Fam. Orth u. Angeh. /  
Werner Tienes u. Angeh.

**Freitag, 22. Dezember**

11.00 Uhr Beisetzung Irmgard Fath

**Sonntag, 24. Dezember –  
4. ADVENTSSONNTAG**

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Luise Schäfer, Anton u. Maria Braun  
u. Angeh. / Günter u. Ottilie Tschischke  
16.00 Uhr Kinderkrippenfeier an Heiligabend  
mit Abgabe der Opferkästchen

**Kollekte: Adventiat**

22.00 Uhr Christmette  
für Johann Fersch, Eltern, Schwiegereltern  
u. Angeh. / Erich Fath u. Angeh. /  
Theo Brand, Eltern u. Schwiegereltern,  
Herbert Franz u. Angeh. /  
Elisabeth Dobler u. Angeh. /  
Theresia Nebel u. Inge Tobias /  
Gerhard Hermann, Fam. Schwarzkopf,  
Emil u. Dora Wolf

**Montag, 25. Dezember –  
HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN**

**Kollekte: Adventiat**

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Hermann Mayer, Eltern u. Angeh. /  
Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /  
Robert, Notburga u. Wolfgang Stein, Anton  
u. Lioba Stegmann u. Geschwister /  
Ludwig Englert u. Bernd Herberg u. Angeh. /  
Ingrid u. Rudi Nebel / Franz Karl, Eltern u.  
Schwiegereltern / Christiane Lux u.  
Großeltern / Maria u. Alois Schuck /  
Fritz Karl u. Angeh. / Angeh. d. Fam. Nöhles,  
Dassinger u. Spieler / Emil u. Antonie Braun,  
Alfons u. Gertrud Völker u. Angeh. /  
Verst. d. Fam. Ott u. Link / Heribert Feser,  
Alfons u. Irma Simon u. Angeh. /  
Waltraud Nebel, Eltern u. Schw.eltern /  
Horst, Bernd u. Ute Radecker  
anschl. Kindersegnung

**Dienstag, 26. Dezember –**

## **2. WEIHNACHTSTAG – HL. STEPHANUS**

09.00 Uhr Messfeier

mit Segnung des Johannesweins  
für Pfr. Alois Schlör, Anna Kempf, Josef,  
Agnes u. Alois Rachor / Hermann, Erika  
u. Erwin Lebert / Josef Haas / Elfi Schnabel /  
Konrad Kempf, Anneliese u. Otto Bauer,  
Fam. Orth u. Angeh. / Ewald u. Käthi Groß /  
Adolf u. Mathilde Schuck u. Angeh.,  
Inge u. Heiko Wolf u. Angeh. /  
Fam. Domain u. Angeh. / Greta u. Hans  
Lebert, Karlheinz Erbacher u. Hans Kaas /  
Alois, Ottilie u. Josef Völker,  
Willi u. Anni Mayer u. Wolfgang Röll  
(mitgestaltet vom Gesangverein Hausen)  
ansch. Hauskommunion

### **INFORMATIONEN**

#### **DER PFARREIENGEMEINSCHAFT**

##### **Heizen in den Wintermonaten**

Achten Sie bitte immer darauf, dass alle Türen  
nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen  
werden. Benutzen Sie, wenn möglich, nur den  
**Haupteingang** und nicht den Seiteneingang,  
da hier die Wärme bei jedem Öffnen direkt ins  
Freie entweicht.

##### **Pfarrbüro - Messbestellungen**

Das Pfarrbüro ist ab Montag, 18. Dezember,  
geschlossen, ab Montag, 8. Januar, wieder  
geöffnet.

Bitte bedenken Sie dies für Ihre Messbestel-  
lungen von Weihnachten bis 21. Januar.

##### **Beichtgelegenheit vor Weihnachten**

Samstag, 16.12., in Hausen 17.00 – 18.00 Uhr

##### **Rorate-Gottesdienste**

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottes-  
diensten bei Kerzenschein am:

Donnerstag, 14.12., um 19.00 Uhr

Donnerstag, 21.12., um 6.00 Uhr

auch in diesem Jahr im Wechsel, auch am  
Abend: besonders für alle, die am Morgen  
schon auf dem Weg zur Arbeit oder zur Schule  
sind. Aber auch für alle, denen das Aufstehen  
am frühen Morgen mittlerweile zu schwer fällt  
und den besonderen Gottesdienst in der Ad-  
ventszeit gerne miterleben würden.

##### **Entdecker-Gottesdienst**

###### **für Kommunionkinder u. Familien**

Am Wochenende 16. u. 17. Dezember machen  
wir uns wieder gemeinsam auf den Weg zur  
Erstkommunion mit dem 2. Entdecker-Gottes-  
dienst.

Eingeladen sind alle, groß und klein und ganz  
besonders die Kommunionkinder von Klein-  
wallstadt, Hofstetten und Hausen und Famili-  
en. Wir freuen uns auf euch.

##### **Opferkästchen**

Die Spenden der Kinder für das Kindermissi-  
onswerk können bei der Kinderkrippenfeier am  
24.12., sowie bei allen Weihnachtsgottesdiens-  
ten abgegeben werden.

##### **Kindersegnung**

Herzliche Einladung zur Kindersegnung am 25.  
Dezember im Anschluss an den Gottesdienst.

##### **Sternsinger-Treffen**

Für alle Kinder ab der 1. Klasse, die bei der  
Sternsinger-Aktion am 6. Januar mitmachen  
wollen, gibt es ein Vorbereitungstreffen am  
**Freitag, 29.12.2023, um 16.00 Uhr** in der Un-  
terkirche. (**Achtung: Termin war im letzten  
Amtsblatt nicht richtig!**)

##### **Hausgebet im Advent und Hl. Abend zu Hause**

Um die besinnliche Stimmung des Advents  
auch in Ihr Zuhause zu bringen, liegen in der  
Kirche Ausdrucke für das Hausgebet im Ad-  
vent bereit. Im gleichen Heft befindet sich ein  
Hausgottesdienst für den Hl. Abend. Die Hefte  
dürfen gerne mitgenommen werden.

##### **HALTESTELLE**

###### **Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team**

Montag, 18.12.2023:

Volkersbrunn - Kriegerdenkmal

Beginn um 18.30 Uhr.

Es ist eine Stehveranstaltungen von ca. 30  
Min. Bitte bringe eine Taschenlampe mit.

##### **Läuten für den Frieden**

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Mi-  
chaelsglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese  
Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukra-  
ine und in den Kriegs- und Krisengebieten der  
Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.  
Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie  
um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

### **INFORMATIONEN**

#### **AUS DEM PASTORALEN RAUM**

##### **Trauer und Trost im Leben von Kindern**

Die Hospiz- und Trauerpastorale bietet am  
Samstag, den 17.02.2024, von 9.30 – 17.00  
Uhr ein Trauerseminar an, das das schwierige  
Thema Trauer beinhaltet.

**Anmeldung bis 18.12.2023** per Mail:

[frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de](mailto:frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de)

**Luzernarium „Das Volk, das im Dunkeln  
lebt, sieht ein helles Licht“** am Montag,  
18.12.2023, um 20.00 Uhr in Elsenfeld Christ-  
könig.



**SILOAM - besinnliche Vesper am Samstag, 23.12.2023**, um 18.30 Uhr in der Christkönigkirche gestaltet von der Singgruppe SILOAM.

**Ökumenischer Gottesdienst zum Heiligabend am 24.12.2023 um 17.30 Uhr** am Bürgerzentrum in Elsenfeld

**Ihr Seelsorgeteam**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

## Vereinsnachrichten von Hausen

### Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V.

[www.ffw-hausen-spessart.de](http://www.ffw-hausen-spessart.de)

20.12., 17:30 Uhr

Weihnachtsfeier Kinderwehr  
mit den Eltern, im Schulungsraum

12.01., 19:30 Uhr

Jahreshauptversammlung, im Erlenhof

#### Tagesordnung:

Begrüßung

Totengedenken

Bericht des Schriftführers

Bericht des Kassiers

Bericht der Kassenprüfer

Wahl eines neuen Kassenprüfers

Bericht des 1. Kommandanten

Bericht des Jugendwarts

Grußworte des Bürgermeisters

Grußworte der Kreisbrandinspektion

Wünsche und Anträge

Feuerwehrlied

### Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

**U9-1 erspielt sich 3. Platz beim Hallenturnier der SG Eichelsbach/Sommerau**

Eine Woche nach dem grandiosen 2. Platz traten wir erneut in der Untermainhalle in Elsenfeld für ein Hallenturnier an. Anscheinend liegt uns der neue Boden, auch dieses Mal konnten wir einen Platz auf dem Treppchen erringen. In einer starken Gruppe konnten wir unsere Spiele gegen Heimbuchenthal und Mechenhard mit 1:0 für uns entscheiden, die beiden anderen Partien gegen Eisenbach und Großheubach endeten 0:0. Somit mussten wir uns in der Gruppenphase dem späteren Turniersieger Eisenbach aufgrund des schlechteren Torverhältnisses punktgleich geschlagen geben und spielten das kleine Finale gegen die SG Eichelsbach/Sommerau.

Da wir auch hier eine starke Abwehrleistung 33

zeigten und unseren Treffer erzielten, konnten wir den 3. Platz sichern und das Spiel mit 1:0 für uns entscheiden. Ein verwehrt Siebenmeter hätte ja auch unsere 1:0 Statistik zerstört ;). Der ganzen Mannschaft ein Kompliment, kein Spiel verloren, kein Tor zugelassen und ein 0:0 gegen den Turniersieger erkämpft. An der Chancenverwertung werden wir aber weiter im Training arbeiten.

Es spielten: Matteo Weiß, Fabian Nebel, Noah Langadopoulos (2 Tore), Julian de Mello, Silas Schnabel, Raphael Raab, Elias Christ (1 Tor), Felix Knop, Moritz Hein, Marvin Göttmann.

### Schützenverein Hausen 1957 e.V.

Vielen Dank an die fleißigen Helfer bei der Weihnachtsfeier und natürlich an den Nikolaus für seinen Besuch. Die Kinder haben sich sehr über ihre Säckchen gefreut.

#### Rundenwettkampf Luftpistole

Hausen – Obernburg 1395:1387

Schuck Hans 344

Schuck Petra 351

Rauch Berta 350

Ascher Maria 350

Mit dem Sieg über Obernburg geht unsere Luftpistolennmannschaft auf dem 3. Platz in die Winterpause. Sogar der Meistertitel ist noch in greifbarer Nähe. Wir wünschen Gut Schuss für die Rückrunde!

**Nicht vergessen! Jeden Mittwoch ab 19:00 Uhr Vereinsabend!**

### Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Die nächste Probe ist am Donnerstag, den 14.12.2023, um 19.30 Uhr im Sängerheim.

Mit freundlichen Sängergrißen  
die Vorstandschaft

#### Termine zum Vormerken:

26.12.2023 Gottesdienstmitgestaltung

13.01.2024 Dreikönigessen

### CSU/WG Hausen

#### Lebende Krippe

Am Sonntag, dem 17. Dezember, ab 15:00 Uhr ist es wieder soweit und die Lebende Krippe öffnet zum 15. Mal im Feuerwehrhof ihre Stalltür.

Bei Glühwein, Bratwurst und vielem mehr wollen wir mit euch die Adventszeit genießen. Vielleicht findet der eine oder andere auch noch ein passendes Weihnachtsgeschenk bei unseren Ausstellern.

Das Team der CSU/WG freut sich auf euren Besuch.

---

## Musikverein „Harmonie“ Hausen

### Termine:

17.12. Weihnachtsmarkt Aschaffenburg  
31.12. Silvesterspielen

---

## Hausener Carnevalverein 1951 e.V.

### Aktuelle Termine und Neuigkeiten

Liebe Mitglieder, liebe Freunde  
des Hausener Carnevalvereins

16. Dezember 2023 - HCV-Weihnachtsfeier

Nächster Kartenvorverkauf Bunter Abend:

Am 17.12. am Pfarrheim von 10 Uhr bis 12 Uhr.  
Achtung geänderte Uhrzeit! Danach ab dem  
18.12. zu den Öffnungszeiten im Rathaus.

27. Januar 2024

Bunter Abend im Pfarrheim Hausen

31. Januar 2024

Seniorenfasching im Pfarrheim Hausen

02. Februar 2024

Kinderfasching im Pfarrheim Hausen

03. Februar 2024

Bunter Abend im Pfarrheim Hausen

11. Februar 2024

Straßenfasching in Hausen



**Fußner GmbH**  
Containerdienst – Entsorgung

**Containerstellung** von 3 bis 42 m<sup>3</sup> Inhalt.

**Wir entsorgen für Sie:**

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



**Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.**

Recyclinghof – Fußner GmbH  
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim  
Mail: [info@fussner.de](mailto:info@fussner.de) • [www.fussner.de](http://www.fussner.de)



**Telefon: 0 60 26 – 26 91**

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00



**ANJA  
BECKER**

Bestattungen  
Grabmale

---

# Grabmale

**Zeichen für die Ewigkeit**  
Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk  
in der 5. Generation

---

Anja Becker  
Wiesgrabenweg 1 • 63911 Klingenberg  
09372 2449 • [beckerbestattungen.de](http://beckerbestattungen.de)

## ***An meine Patientinnen und Patienten,***

seit Dezember 2023 ist meine kassenärztliche Tätigkeit beendet. Beruhigt kann ich auf einen nahtlosen Übergang auf meine Tochter D. Klement (*Fachärztin für Allgemeinmedizin, Notfallmedizin*) blicken, die mit ihren Kolleginnen und Kollegen Dr. M. Hock (*Fachärztin für Anästhesie, Notfallmedizin*), S. Kayser (*Fachärztin für Visceralchirurgie, Allgemeinmedizin*) und F. Stoffner (*Facharzt für Innere Medizin*) die Praxis in bewährter Weise auf medizinisch hohem Niveau weiterführen wird.

Es war mir in **47 Jahren eine große Ehre und Freude** auf Ihre Gesundheit zu achten und Ihr Wohlbefinden zu fördern. Dass Sie mir in diesen vielen Jahren Ihr Vertrauen geschenkt haben, dafür bedanke ich mich sehr.

Herzlichen Dank auch an meine Mitarbeiter Kollege Dr. J. Mees und unsere Arzthelferinnen, ohne die das stets hervorragende Arbeitsklima nicht möglich gewesen wäre.

Auch wenn ich jetzt aus dem Praxisalltag ausscheide, denken Sie daran: **Ich bin nicht aus der Welt.**

Mit den besten Wünschen grüßt Sie Ihr

**Dr. Rainer Vorberg**

A decorative illustration of a flowering branch with small buds and leaves, extending from the right side of the page towards the center, positioned above the dark grey footer area.

**Arztpraxis Klement**

Mühlbachstr. 2, 63834 Sulzbach  
Internetseite: [www.klement-praxis.de](http://www.klement-praxis.de)

Wir verbinden Euch mit

# T GLASFASER

Schnell. Stabil. Zukunftssicher.

Jetzt in Kleinwallstadt

Jetzt  
Hausanschluss  
kostenlos statt  
~~799,95 €~~<sup>1</sup>



**connect**<sup>2</sup>  
TESTSIEGER

FESTNETZTEST  
BUNDESWEITE ANBIETER

Telekom  
Heft 9/2023

[www.connect.de](http://www.connect.de)



Erleben,  
was verbindet.

# ***Komm vorbei, wir beraten Dich gerne!***



## ***Wir freuen uns auf Deinen Besuch!***

### **Alu GmbH**

Römerstraße 4  
63785 Obernburg

Tel.: 06022/623761

[www.facebook.com/AluGmbH](https://www.facebook.com/AluGmbH)



 **Alu** GmbH  
TELEKOMMUNIKATION & APPLE COMPUTER



1) Für die Bereitstellung eines MagentaZuhause Fiber Tarifs ist ein Glasfaser-Hausanschluss erforderlich. Sofern noch nicht vorhanden, wird dieser kostenfrei neu verlegt, vorausgesetzt, die Anschlussadresse für den Tarif ist mit der Adresse des mit Glasfaser anzuschließenden Gebäudes identisch. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/Hausverwaltung dem Ausbau nicht widersprechen und die finale Prüfung den Ausbau bestätigt. Als MagentaZuhause Fiber Tarif gilt z. B. MagentaZuhause XL mit Fiber 250 für 54,95 €/Monat. Aktionsangebote abweichend. Aktuelle Angebote und ob Ihre Adresse im Ausbaubereich liegt, können Sie über [telekom.de/glasfaser-pruefen](https://telekom.de/glasfaser-pruefen). 2) connect Breitband- und Festnetztest, Heft 09/2023, Testieger/sehr gut „Festnetztest bundesweite Anbieter“. MagentaZuhause war nicht Gegenstand des Netztests. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

# Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Gulasch**, gemischt 1 kg **10,90 €**
- **Gyros-Geschnetzeltes** 1 kg **12,90 €**
- **Leberkäse**, rot und weiß 1 kg **13,90 €**
- **Pizzafleischkäse** 1 kg **14,90 €**

Am Donnerstag gibt es wieder unsere leckeren Hähnchen v. 11.00-13.00 v. 17.00-18.00 Uhr

Am Freitag wieder Backfisch v. 8.00-13.00 Uhr *(Bitte jeweils vorbestellen!)*



*(Dieses Jahr zum letzten Mal, wir bitten um Vorbestellung!)*



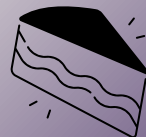
*Treffen Sie uns auf einen Kaffee oder  
ein Stück Kuchen in der  
**Tagespflege für Senioren in  
Sulzbach!***

**Samstag, 16.12.2023**

**15-17 Uhr**



Lernen Sie dabei die Angebote  
unserer Tagespflege kennen.



Tagespflege Sulzbach

Bahnhofstraße 14

63834 Sulzbach



Caritasverband für den Landkreis Miltenberg e.V.

Die Sehnsucht lässt alle Dinge blühen,  
der Besitz zieht alle Dinge in den Staub.

Marcel Proust (1871-1922), franz. Schriftsteller

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**



# Weihnachtsschlemmereien

Gültig ab Mittwoch, 20. 12. 2023



- **Sauerbraten** 1000 g **14,99 €**
- **Weihnachtsrollbraten** gerne auch gefüllt 1000 g **11,90 €**
- **Schweinefilet im Blätterteig**  
(auf Vorbestellung) 1000 g **14,90 €**
- **Krakauer** im Ring 1000 g **11,90 €**
- **Fleischwurst** rot oder weiß 1000 g **12,90 €**
- **gek. Schinken** 1000 g **20,99 €**

## **Kalbfleisch vom Landwirt** **Herbert Rüth Eichelsbach**

- ★ **Kalbsbraten**
- ★ **Kalbshaxen**
- ★ **Kalbsschnitzel** ✦ ☆
- ★ **Kalbsfilet** ✦ ✧

## **Für den Weihnachtsbrunch**


- ★ **Bratenaufschnitt** ✦
- ★ **gegr. Roastbeef** ☆
- ★ **leckeres Pastrami**
- ★ **Rindersaftschinken**
- ★ **Wällschter Schinken**

## **Deutsches Frischgeflügel**

- ★ **Putenschnitzel natur** ✦
- ★ **Putenschnitzel paniert**
- ★ **Hähnchenbrust**, auch gefüllt
- ★ **Putenbraten**
- ★ **Putenbraten**, auch gefüllt

## **Spezialitäten** ☆ ✧

- ★ **Sandras Filetschiffchen**  
verschieden gefüllt
- ★ **Ochsenbäckchen** ✦ ☆
- ★ **Rinderrouladen**
- ★ **Rinderfilet od. Rumpsteak**

✦  *Gerne nehmen wir Ihre Bestellung bis*  
*Montag, den 18.12.2023, entgegen.* ✦ ✧

✦ *Diese können Sie gerne von Do., 21.12. – Sa., 23.12.*  
*an unserem separaten Eingang abholen.* ✦ ✧

 **Ihre Bestellung wird mit größter** ✧  
**Sorgfalt für Sie zusammengestellt.** ✦

★ **Familie Ostheimer mit Team sagen »Danke«** ✧  
★ **und wünschen ein frohes Weihnachtsfest.** ✦

★ **Kontakt: Telefon 06022/2 1209, Fax 06022/2 1843** ✧

★  ☆ **E-Mail: [ostheimer.a@t-online.de](mailto:ostheimer.a@t-online.de)** ✦ ✧

Als sportliche Alternative im fitness PLUS  
**PROBEABO = 5 Trainings-Einheiten**



*Alle Jahre wieder ...*



# GUTSCHEINE

... als Geschenkidee für die Gesundheit.



Unsere Empfehlungen  
zur Weihnachtszeit für Sie

- **MEDIZINISCHE TRAININGSTHERAPIE**
- **HEISSLUFT + MASSAGE**
- **FANGO + MASSAGE**
- **VOLLMASSAGE**

  
**Therapiezentrum**  
LEIDERSBACH

  
**fitness PLUS**  
Medizinisches Aufbautraining · Prävention





Ab sofort wieder  
**FELDSALAT**  
 » Jetzt schon für  
 Weihnachten vorbestellen!

Gärtnerei Sieben • Inh. Thorsten Sieben  
 Kleewiesenweg 7 • 63834 Sulzbach am Main

Telefon: 0 60 28 / 15 91  
[www.gaertnerei-sieben.de](http://www.gaertnerei-sieben.de)

 Jetzt auch bei Facebook liken:  
[facebook.com/gaertnerei.sieben/](https://facebook.com/gaertnerei.sieben/)



**2-Zimmer  
 Wohnung**  
 in Kleinwallstadt,  
 Erdgeschoss, 60 qm,  
 inklusive Einbauküche,  
 ab Januar 2024  
 verfügbar,  
 kein Kellerraum.  
 Warmmiete 600 €.

Info unter  
**0172 243 73 22**



**WEIHNACHTS-  
 SONDERAKTION!**

**5er-  
 KARTE!**

**FITNESS ZUM  
 VERSCHENKEN!**



**NUR BIS ZUM 31.12.2023!**

Goethestraße 42 | 63820 Elsenfeld  
**Direkt neben Bauer Markt!**  
 Tel.: 06022 623486 | [info@fc-e.de](mailto:info@fc-e.de)

*Danke*

## Hansi Böhnlein

† 5. November 2023

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

### **Unser besonderer Dank gilt**

- Frau Gemeindereferentin Claudia Kloos für die würdevolle Trauerfeier und Gestaltung der Beisetzung
- unserer Hausärztin Frau Dr. Bongard mit Team
- dem Bestattungsinstitut Bauer für die einfühlsame Begleitung und Beratung
- und ALLEN meinen Mädels

**Edith und Boris und Angehörige**

**Kleinwallstadt**, im Dezember 2023



*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER** GmbH *www.beerdigungsinstitut-bauer.de*



# Photovoltaik Michel Ballweg

## Keine Lust auf steigende Strompreise?

Machen Sie sich unabhängig mit einer eigenen PV-Anlage und erzeugen Sie Ihren Strom selbst.

**Für die Umwelt, nutzen Sie die Kraft der Natur.**

**Mit erneuerbarer Energie umweltbewusster leben und nicht nur den Wert Ihrer Immobilie steigern, zugleich auch noch die monatlichen Haushaltskosten senken!**

- Beratung
- Planung
- Montage
- Kundenbetreuung

Als junges, motiviertes Team aus der Region mit Erfahrung und Kompetenz realisieren wir Ihre individuelle Photovoltaik Anlage.

Schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie uns an, alles Weitere erledigen wir für Sie, bis alles zu Ihrer vollkommenen Zufriedenheit abgeschlossen ist.

Wir bieten schnelle und flexible Termine an.

PV Anlagen und Batteriespeicher

[www.michelballweg.de](http://www.michelballweg.de) | [info@michelballweg.de](mailto:info@michelballweg.de)  
0176 45805898

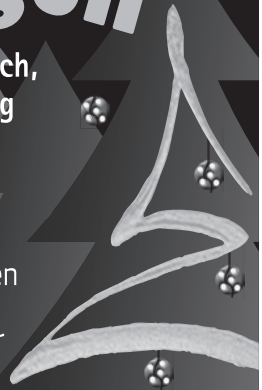
# Weihnachten 2023 im MainBogen

Weihnachtsaktion von  
56 Geschäften in Elsenfeld, Erlenbach,  
Oberburg, Wörth und Klingenberg

Auch  
heuer wieder  
6 Märkchen  
pro Pass  
geschenkt!



Gewinnen Sie beim Einkaufen  
im MainBogen einen  
Toyota Aygo X oder  
einen anderen  
von insgesamt 220 Preisen  
im Gesamtwert von 24.700,- €!



www.  
*trauerhilfemithertz.de*

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"



Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

Ihr Bestatter mit Herz für  
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.  
Telefon: 06092 - 465 9999  
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach



## *Krippenausstellung in Eichelsbach bei „Egges“*

**Sonntag, 17.12.2023, von 13 bis 18 Uhr,  
in der Barbarastraße 11**

Einladung an Groß und Klein  
zu einem gemütlichen Adventsnachmittag.  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.**

Der komplette Erlös ist für einen sozialen Zweck bestimmt.

*Vergissmeinnicht*

**... die Blumenwerkstatt**

von Trauerhilfe mit Herz - Bestattungen Brand

**Blumige Geschenke  
& fertige Sträuße**

in unserem „Lädchen“  
Hauptstr. 133a, 63849 Leidersbach

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Individuelle Bestellungen für  
Weihnachten werden noch  
bis 18.12. angenommen.

www.  
*trauerhilfemithertz*.de  

**Öffnungszeiten  
Dezember:**

Donnerstag,  
14.12.: 9-13 Uhr

Freitag, 15.12.:  
9-13 + 15-18 Uhr

Donnerstag,  
21.12.: 9-13 Uhr

Freitag, 22.12.:  
9-13 + 15-18 Uhr

**Bestell-  
Telefon:**

06028-9482079



Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen?  
Wir helfen Ihnen gerne!



Ihre Immobilienprofis!

**Volksbank Immobilien GmbH**  
Ein Unternehmen der

Tel. 0 93 71/504-3280 [www.volksbank-immobilien.online](http://www.volksbank-immobilien.online)



**Raiffeisen-Volksbank  
Miltenberg**

**ROHR-FREI  
VÖLKER GMBH**

WIR WÜNSCHEN IHNEN ALLEN  
FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN  
GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!



**BLEIBEN SIE GESUND!**

**NOTDIENST TAG + NACHT  
06021 - 52558**

AUCH AN DEN FEIERTAGEN  
SORGEN WIR FÜR FREIE ROHRE!

**WWW.ROHRFREI-AB.DE**



**BEERDIGUNGSINSTITUT  
LEO KRAUS  
FACHGEPRÜFTE BESTATTER**

Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Überführungen im In- u. Ausland  
Bestattungsvorsorge, Versicherung  
Tag und Nacht dienstbereit  
Erdelgung aller Formalitäten  
Auf Wunsch Hausbesuch



**Aschaffenburg**

Werbachstr. 21, am Freihofsplatz

Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof



**BESTATTER**  
Zerifiziert und  
vom Handwerk geprüft

Tel. 06021/ **2 13 66**

**Am Ende der Reise gut ankommen**  
Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

[www.leokraus.de](http://www.leokraus.de)

# SOZIALSTATION KLEINWALLSTADT

*Zuhause gut umsorgt!*

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

*Caritas. Weil es sich einfach gut anfühlt!*

**Tel. 0 60 22 / 50 60 250**

[www.caritas-mil.de](http://www.caritas-mil.de)

**Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17 | 63839 Kleinwallstadt



Not sehen und handeln,  
**Caritas**

Foto: Adobe Stock



MEISTERBETRIEB



FRANK LEMBACH



**HAUSTECHNIK**  
heizung . sanitär . solar . Lüftung

Wir sind ihr Partner  
bei der Neugestaltung  
oder Sanierung Ihres Bads...



...und wenn es um  
Ihre Heizung geht !



**Frank Lembach GmbH & Co. KG**

Grundtalring 16 . 63868 Großwallstadt

**Tel. 0 60 22 - 666 0 525**

[www.grw-haustechnik.de](http://www.grw-haustechnik.de)

— DRUCKEREI  TÜBEL GMBH —

— CLEMENS STAUDT VERLAG —

Druck & Vertrieb seit 2005



## *In 1 Woche ist Weihnachten!*

Nutzen Sie die letzte Chance in diesem Jahr, um sich bei unserer Weihnachtsaktion mit besonderen Rabatten Ihre Farbanzeige (Anzeigenmuster finden Sie auf unserer Homepage unter [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)) gestalten zu lassen.

**Ihre Druckerei Tübel & Ihr Clemens Staudt Verlag**

**Pietät** *Seit 45 Jahren  
an Ihrer Seite!*  
**Wegmann**

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
Persönliche Betreuung  
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

[www.pietat-wegmann.de](http://www.pietat-wegmann.de)



**Wir sind in allen Ortsteilen  
gerne für Sie da...**

**...wenn der Mensch den  
Menschen braucht.**



## NOCH AUF GESCHENKE-SUCHE?

ATELIER  
*Pinsebfriech*  
SULZBACH

Alle  
Kursangebote  
unter

[www.nadia-trautmann.de](http://www.nadia-trautmann.de)

### VERSCHENKE ZEIT ZUM MALEN & KREATIVSEIN!

- Kindermalschule ab 4 Jahren
- Zeichenschule ab 6 Jahren
- Workshops
- Atelier für Erwachsene

## *Sulzbacher Weihnachtsmarkt*



### am Kirchplatz

und in der alten Dorfschmiede  
vom 14. bis 17. Dezember 2023

Donnerstag, Freitag und Samstag von 17 bis 21 Uhr  
sowie Sonntag von 14 bis 21 Uhr.

Es erwarten Sie **attraktive weihnachtliche Angebote,**  
**ein vielfältiges Beiprogramm**

und auch **der Nikolaus** kommt auf einen Besuch vorbei.



Die Aussteller und der Markt Sulzbach am Main laden Sie alle herzlich ein.

## EIGENTUMSWOHNUNG

von privat zum Kauf gesucht,  
auch renovierungsbedürftig!

Tel: 06022 - 651 47 48 / [chbra@hotmail.com](mailto:chbra@hotmail.com)



**Bayerisches Rotes Kreuz** Kreisverband  
Mittlerberg-Oberberg

**Komm zu uns ins Team!**

Du hast Freude am Umgang mit Menschen und suchst einen Nebenjob mit Sinn?  
Dann bewirb dich jetzt bei uns als  
**Aushilfe (m/w/d) im Fahrdienst.**

Mehr Informationen unter [www.brk-mil.de](http://www.brk-mil.de)  
oder **06022 6181-444**. Wir freuen uns auf dich!

DRUCKEREI  **TÜBEL GMBH**  
seit 1949

CLEMENS STAUDT VERLAG  
Druck & Vertrieb seit 2005

*Sonderaktion zu Weihnachten*



Für alle farbigen Weihnachtsanzeigen ab einer Anzeigengröße von 126 x 63 mm gibt es  
**15% Rabatt!\***

Gültig für die Weihnachtsausgabe in der KW 51<sup>1</sup> (18. bis 22. Dezember 2023).  
Dateneingang bis 15. Dezember.

Aktionsinformationen und Musteranzeigen auch auf unserer Homepage: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)

\*zzgl. 19% MwSt. (s. Preisliste und AGBs)  
\*nicht kombinierbar mit anderen Rabatten  
<sup>1</sup>danach gelten wieder die regulären Preise gemäß unserer Preislisten

Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg am Main · Telefon: 09372 / 408 38 60 ·  
E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

**“ WIR SUCHEN DICH FÜR UNSER TEAM ”**

 TelefonSeelsorge



Interesse? Schick eine Mail an:  
[oeffentlichkeitsarbeit@telefonseelsorge.de](mailto:oeffentlichkeitsarbeit@telefonseelsorge.de)

 **Stiftung Bayerisches Naturerbe**

**Werte für nachfolgende Generationen bewahren**

kostenlose Broschüre anfordern unter  
[www.stiftung-bayerisches-naturerbe.de](http://www.stiftung-bayerisches-naturerbe.de)  
Eisvogelweg 1, 91161 Hilpoltstein



# PLATZ MANGEL PLATZ MANGEL PLATZ MANGEL

## LAGERCONTAINER

ab 109.- EUR netto / Monat

Größe: 14m<sup>2</sup> / 30m<sup>3</sup>

(L: 5,9 m, B: 2,35 m, H: 2,39 m)

**AB SOFORT !**

MainLAGER Selfstorage,  
Spessartstraße 123,  
63834 Sulzbach

T 06028-970080  
info@mainlager.com

**Praxis Dr. med. Sven Scheiber**  
**Allgemeinmedizin / Akupunktur / Chirotherapie**

Weihnachten steht vor der Tür!  
Bitte denken Sie rechtzeitig an die Bestellung der Medikamente.

**Vom 27. bis 29.12.23** findet  
ausschließlich eine **Notfallsprechstunde** statt!

**Die Praxis ist vom 2. bis 5.1.24 geschlossen.**

**Die Vertretung übernimmt:**

Praxis Drs. Klopp / Heider  
Kleinwallstädter Straße 1, Elsenfeld, Tel. 0 60 22/8510  
Praxis Silke Fischer,  
Erlenbacherstr. 16, Elsenfeld, Tel: 0 60 22/26 59 90

**Ab dem 8. 1. 2024 sind wir wieder für Sie da!**

*Wir wünschen Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest  
und einen guten Start in das neue Jahr!*



**Ihr Praxisteam**



**HÖRGERÄTE**  
**SCHEDL**

**Meisterbetrieb & Pädakustik**

**Bahnstr. 18**  
**63906 Erlenbach a. Main**  
**Tel. 09372-135258**

**„Im nächsten Jahr  
schenken wir uns  
Gehör.“**

Vielen Dank für ihr  
Vertrauen.

Gesegnete Weihnachten  
und ein erfolgreiches 2024  
wünschen

**Richard & Toni Schedl**

Wir haben Urlaub vom  
27.12.2023 bis 7.1.2024.



Praxis für Physiotherapie



Inhaber Benjamin Reichert

Riethstraße 13

63820 Elsenfeld

Telefon: 06022/7800

praxis@bachmann-massage-kg.de

Liebe Patientinnen und Patienten,

ein weiteres Jahr neigt sich dem Ende zu.

Für Ihre Treue und Geduld möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage und einen glücklichen Start in das neue Jahr!

Vom 27. Dezember 2023 bis 29. Dezember 2023 bleibt unsere Praxis geschlossen.

**BLEIBEN SIE GESUND!**

**Ihr Praxis-Team**



*Besinnliche  
Weihnachten*

**Unsere Leistungen:**

- Prävention – Rehabilitation
- Krankengymnastik, auch nach Bobath
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massage
- Kiefergelenkbehandlung (CMD)
- Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Hausbesuche uvm.

**Termine nach Vereinbarung. Alle Kassen zugelassen**



Für Ihre Treue und Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr bedanke ich mich recht herzlich!

**FROHE WEIHNACHTEN UND  
EIN GUTES NEUES JAHR**

wünscht Ihnen und Ihren Familien

**Rechtsanwalt Bernd Hofmann**

Auf der Au 12  
63785 Obernburg-Eisenbach  
Telefon: 06022 279 39 05



schlüsselfertiges Bauen  
Umbau  
Ausbau  
Renovierung  
Gewerbebau

**NEUBER**   
WOHNBAU

*Wir wünschen allen Kunden  
und Geschäftspartnern  
besinnliche Festtage und  
einen guten Start in 2024!*

Mainbogen

Kiefernweg 5 • 63906 Erlenbach • Fon 09372 9880-0 • [www.neuber-wohnbau.de](http://www.neuber-wohnbau.de)



**Soden** *Physiotherapie*



*Gesundheit • Wohlbefinden*



*Anja Kreher*

*Wir wünschen allen Kunden, Patienten, Freunden und  
Bekanntem ein schönes, friedliches & entspanntes Weihnachtsfest.  
Begrüßen Sie das neue Jahr 2024 und bleiben Sie gesund.*



**Weihnachtsurlaub von 23.12.2023  
bis einschließlich 02.01.2024**



Anja Kreher



SodenVital, Praxis für Physiotherapie  
Sodentalstr. 37a, 63834 Sulzbach / Soden  
06028 / 406 406 8, [praxis@sodenvital.de](mailto:praxis@sodenvital.de)



# *Jürgen's Reise-Event* wünscht seiner treuen Kundschaft

*Frohes Fest  
und ein Gutes  
2024*



**Herzlichen Dank** für die große Resonanz 2023 bei unseren Reisen und Fahrten. Viele schöne Stunden konnten wir wieder in gemütlicher Atmosphäre miteinander verbringen. Gerne werde ich Sie auch im kommenden Jahr nach dem Motto **'Musik bringt Freude'** wieder unterhalten. *Ihr singender Busfahrer*

*Wir wünschen allen  
frohe Weihnachten,  
Zeit zur Entspannung,  
Besinnung auf die wirklich  
wichtigen Dinge und viele  
Lichtblicke im kommenden Jahr.*

*Bei unseren Kunden und Freunden  
bedanken wir uns für das  
entgegengebrachte Vertrauen.*

**Betriebsruhe**  
**vom 23.12.2023 bis 5.1.2024.**



**Rohe Baustoffe GmbH**

Böhmesweg 4  
63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022 655200





**CAP Markt**  
Frühlingstraße 4  
63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 0 60 22 / 507 39 13

**Wir bieten unseren Kunden an:**  
**Vom 13. bis 19.12.2023** in unserem



**3 Potato, hell oder dunkel** für **2,40 €**

**1 Kaffee Crema mit  
1 Stück Gewürzschnitte** für **3,90 €**

**Jetzt wieder da, Bierstangen!**

**Denken Sie jetzt schon an die festliche Zeit, gerne nehmen wir Ihre Bestellung für Weihnachten und Silvester entgegen!**

Für Druckfehler keine Haftung!

**Lichter leuchten weit und breit – stimmen an die Weihnachtszeit**  
**Nehmen wir uns etwas Zeit – für Ruhe und Besinnlichkeit**

**Gönnen Sie sich und Ihren Lieben eine kleine Auszeit vom Alltagsstress**  
Ruhe finden – einfach mal die Seele baumeln lassen bei einer  
**Fußpflege oder Gesichtsbehandlung mit natürlichen Substanzen**  
in entspannter Atmosphäre.  
**Gutscheine erhältlich!**

**Frohe Weihnachten und ein friedliches Neues Jahr wünscht**



**Fußpflege & Naturkosmetik**

**Annette Horn**

Kirchgasse 2 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 0 60 22 / 216 32

Bitte nutzen Sie den Anrufbeantworter – Gutscheine einfach vorbestellen und abholen.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;  
für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72 / 408 38 60, Fax 093 72 / 408 38 70  
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -